VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

17 — Vol. XL vuosikerta — SUDBURY, ONTARIO — Lauantaina, helmik. 9 p. — Saturday, Feb. 9, 1957

Suomen ja N-liiton kauppasuhteet vahvistuvat

Hallitukset yhtä mieltä ydinaseiden kieltämisessä; juhlallinen kommunikean allekirjoitus Kremlissä

Suomen pääministeri Karl-August Fagerholmin ja kauppaministeri K. Kleemolan äskettäinen vierailumatka Neuvostoliittoon oli erittäin tuloksellinen. Helsingissä ilmestyvä "Kansan Uutiset" selostaa viime sunnuntaina vierailumatkan tuloksia ja juhlatilaisuutta Kremlissä, jota oheellisena julkaisemme:

Moskova. — Lauantaina kello 6.45 illalla astuivat pääministerit N. A. Bulganin ja K.-A. Fagerholm Kremlin suuren palatsin siihen saliin, jossa he allekirjoittivat Suomen ja Neuvostoliiton hallitusvaltuuskuntien neuvottelun tuloksena syntyneen yhteisen julkilausuman. Kommunikeassa korostetaan hyvien naapurisuhteiden suurta merkitystä molemmille maille ja koko Pohjolalle ja luvataan jatkaa yhteistä työskentelyä niiden edelleen lujittamiseksi. Käydyissä keskusteluissa on tyydytyksellä todettu kauppasuhteiden kehittyvän menestyksellisesti. Neuvotteluissa on ratkaistu erinäisiä kaupan jatkuvaa kehitystä edistäviä käytännöllisiä kysymyksiä ja päästy yksimielisyyteen siitä, että Suomen ja Leningradin seudun välisen kaupan kehitys on suotavaa ja molemmille osapuolille edullista. Hallitusvaltuuskunnat toteavat, että mielipiteiden vaihto on syventänyt yhteisymmärrystä ja tuonut ilmi molemminpuolisen kunnioituksen ja luottamuksen hengen, joka on ominaista maittemme naapuruussuhteille.

Moskova. — Lauantaina kello 11 oli sovittu Suomen ja Neuvostoliiton hallitusvaltuuskuntien yhteisen julkilausuman allekirjoitustilaisuus mutta jouduttiin kauppaministerien Kleemolan ja Kabanovin neuvottelun takia siirtämään kello 3.30 ip. Kremlin suureen Yrjönsaliin, jossa pidetään kaikki neuvostopääkaupungin tärkeimmät juhlatilaisuudet.

Kello 4.07 saliin astelivat puoluesihteeri Khrushchev sekä varapääministerit Molotov ja Pervuhkin. Kello 4.20 paikkeilla saapuivat pääministerit N. A. Bulganin ja K.-A. Fagerholm sekä heidän seurassaan ministerit Mikojan ja Kleemola. Lyhyen seurusteluhetken jälkeen sotilasorkesteri soitti Maamme-laulun, jonka säveliä yleisö herkistyi kuuntelemaan. Pääministeri Fagerholm kohotti sitten maljan korkeimman neuvoston puhemiehistön puheenjohtajan K. E. Voroshilovin terveydeksi ja pääministeri Bulganin lyhyen puheensa päätteeksi koko Suomen kansan ja maamme hallituksen menestykseksi. Tilaisuudessa oli myöskin ohjelmaesityksiä. Kuulut neuvostoliittolaiset taiteilijat esittivät Sibeliuksen ja Tshaikovskin sävellyksiä sekä katkelman baletista.

Kello 6.45 ip. pääministerit siirtyivät huoneeseen, jossa salamavalojen välähdellessä allekirjoittivat yhteisen tiedonannon käydyistä neuvotteluista. Suuren pöydän takana nähtiin seisomassa puoluesihteeri Khrushchev, varapääministerit Molotov, Mikojan ja Pervuhin, varaulkoministeri Gromyko, ministerit Kabanov ja Zaharov sekä suurlähettiläät Lebedev ja Eero A. Vuori, yhteensä 18 henkilöä.

S u o m e n hallitusvaltuuskunnan virallinen ohjelma Moskovassa päättyi tähän Kremlin tilaisuuteen. Sunnuntai-iltana valtuuskunta lähtee Leningradiin.

Kommunikea Suomen ja SNTL:n neuvotteluista

SNT-Liiton hallituksen kutsumana Suomen pääministeri K.-A. Fagerholm on tehnyt ystävyysvierailun Neuvostoliittoon viipyen Moskovassa 30 päivästä tammikuuta 2. päivään helmikuuta 1957. Pääministerin seurana olivat kauppa- ja teollisuusministeri K. Kleemola, ulkoasiainministeriön poliittisen osaston päällikkö R. Enckell ja pääministerin sihteeri K. Pitsinki.

Pääministeri K.-A. Fagerholmilla ja kauppa- ja teollisuusministeri K. Kleemolalla oli keskusteluja SNT-Liiton ministerineuvoston puheenjohtajan N. A. Bulganinin, SNT-Liiton ministerineuvoston ensimmäisen varapuheenjohtajan A. I. Mikojanin sekä muiden Neuvostoliiton johtavien henkilöiden kanssa.

Suomen puolelta ottivat lisäksi näihin keskusteluihin osaa Suomen Moskovassa oleva täysivaltainen erikoissuurlähettiläs E. A. Wuori, ulkoasiainministeriön poliittisen osaston päällikkö R. Enckell ja pääministerin sihteeri K. Pitsinki.

Neuvostoliiton puolelta ottivat keskusteluihin osaa myös SNT-Liiton ulkomaankauppaministeri I. G. Kabanov, SNT-Liiton varaulkoministeri A. A. Gromyko ja A. V. Zaharov, SNT-Liiton Helsingissä oleva täysivaltainen erikoissuurlähettiläs V. Z. Lebedev, SNT-Liiton ulkoasiainministeriön Skandinavian maiden osaston päällikkö K. K. Rodionov ja SNT-Liiton ulkoasiainministeriön Skandinavian maiden osaston apulaispäällikkö S. A. Afanasjev.

Näissä keskusteluissa, jotka käytiin ystävällisessä hengessä, suoritettiin avomielistä ajatustenvaihtoa ja todettiin yksimielisyys, että Suomi ja Neuvostoliitto ylläpitävät keskenään hyviä ja vilpittömiä naapuruussuhteita antamatta minkäänlaisten ulkopoliittisten tapausten vaikuttaa niihin. Nämä suhteet ovat suotuisasti kehittyneet Suomen ja Neuvostoliiton välillä v. 1948 ystävyydestä, yhteistoiminnasta ja keskinäisestä avunannosta tehdyn sopimuksen hengessä täyden tasavertaisuuden, toisen valtion sisäisiin asioihin puuttumattomuuden sekä suvereenisuuden ja kansallisen riippumattomuuden kunnioittamisen pohjalla, ja niiden järkkymätön jatkuminen on molempien maiden elinetujen mukaista.

Todettiin, että Suomen ja Neuvostoliiton väliset suhteet ovat saavuttaneet laajat mitat ja kehittyvät menestyksellisesti kaupan, kulttuurin, tieteellis-teknillisen yhteistyön, urheilun jne. aloilla.

Neuvostoliiton taholta todettiin, että Suomen noudattama rauhanomainen ja puolueeton ulkopolitiikka sekä sen kaikkiin maihin ylläpitämät ystävälliset suhteet edistävät osaltaan arvokkaalla tavalla kansainvälisen rauhan turvaamista.

Molemmat hallitukset ovat sitä mieltä, että Pohjois-Euroopassa sijaitsevien maiden välisillä hyvillä naapuruussuhteilla, jotka vastaavat rauhan ylläpitämisen etuja Euroopassa, on tärkeä merkitys kansainvälisen rauhan lujittumiselle, ja että ne haluavat puolestaan myötävaikuttaa tämän päämäärän saavuttamiseen.

Nykyisessä tilanteessa molemmat hallitukset antavat suuren merkityksen sille, että käytännöllisiä tuloksia saavutettaisiin aseriisunnan alalla erityisesti atomi- ja vetyaseiden kieltämisessä asianmukaisen kansainvälisen tarkkailun alaisena.

Keskustelujen aikana todettiin tyydyksellä, että molempien maiden väliset kaupalliset suhteet kehittyvät menestyksellisesti v. 1954 tehdyn viisivuotissopimuksen pohjalla, sekä ratkaistiin kaupallisten suhteiden alalla erinäisiä käytännöllisiä kysymyksiä, jotka myötävaikuttavat molemmille osapuolille edullisen kaupan edelleen kehittämiseen.

Todettiin, että on tarvittavia edellytyksiä elvyttää Suomen ja Leningradin alueen välistä perinteellistä kauppaa Suomen ja Neuvostoliiton välisen tavaranvaihdon puitteissa, ja molemmin puolin pidettiin suotavana tämän kaupan kehittämistä.

Lopuksi todettiin Suomen ja Neuvostoliiton johtavien valtiomiesten tapaamisten tärkeä merkitys. Pääministeri Fagerholm esitti Suomen tasavallan presidentin ja hallituksen nimissä kutsun SNT-Liiton ministerineuvoston puheenjohtajalle N. A. Bulganinille ja korkeimman neuvoston puhemiehistön jäsenelle Nikita S. Khrushcheville saapua viralliselle käynnille Suomeen. Tämän kutsun asianomaiset ottivat vastaan ja he tulevat käymään Suomessa keväällä 1957.

Tapahtunut ajatustenvaihto on syventänyt molempien maitten välistä ymmärtämystä ja uudelleen ilmentänyt sen keskinäisen kunnioituksen ja luottamuksen hengen, mikä on ominaista Suomen ja Neuvostoliiton välisille hyville naapuruussuhteille.

Savukeveroa anottu alennettavaksi 6 sentillä laatikolta

Ottawa. — Ontarion tupakankasvattajien lähetystö jätti keskiviikkona liittohallitukselle ehdotuksen, jossa pyydetään alentamaan 6 sentillä veroa savukelaatikkoa kohden.

Flue-Cured Tobacco Marketing Associationin johtokunnan puheenjohtaja Francis R. Gregory sanoi, että rahaministeri Harris osoitti ymmärtämystä esitystä kohtaan. Hän sanoi Harrisin sanoneen, että näyttää kohtuuttomalta maksaa melkein 18 senttiä veroa 33 sentin hintaisesta savukelaatikosta.

Lähetystön jättämässä esityksessä sanotaan, että 1956—57 tilivuonna tupakasta saatava vero oli Canadassa noin $286,000,000.

Canadan neuvostoa kannattivat kaikki paitsi social creditit

Pääministeri tunnusti mahdollisesti sanoneensa liikaa perintöveroista

Ottawa. — Hallituksen ehdotus Canadan neuvoston perustamiseksi hyväksyttiin alahuoneessa ennen toisessa lukemisessa keskiviikkona. Keskustelussa pääministeri St. Laurent myönsi mahdollisesti sanoneensa tiistaina enemmän kuin olisi pitänyt kuolinpesän perintöveroista.

CCF:n jäsen Stanley Knowles tiedusteli pääministeriltä rikkoiko hän lakia kun hän puhui Canadan neuvostosta viime tiistaina sir James Dunnin ja Izaak Walton Killamin omaisuuksien perintöveroista.

"Minä yksinkertaisesti toistin sen mitä hyvin yleisesti on julkaistu sanomalehdissä näistä kahdesta omaisuudesta", sanoi pääministeri. "Minä en ... tarkkoja perintöveron tietoja ja minä olen saanut tarkkoja tietoja ... numeroita, jotka julkisesti tiedetään ja minä toivon, etteivät ne aiheuta yhdellekään kunnioitettavalle ... huoneen jäsenelle vahinkoa."

Keskustelussa ehdotusta kannattivat kaikki muiden puolueiden jäsenet, paitsi viisi Social Creditin jäsentä äänesti sitä vastaan.

CCF:n jäsen Colin Cameron sanoi, että Social Credit on ainoa, jolla on taistelut sydän vastaan. Mutta koska se puolue vastustaa kulttuuria, myöskin, niin sen otaksuu ... Se samalle perustalle — "että synnin ja kulttuurin vastustus siinä määrin, jotta se saa hälyyntymään ne, jotka ovat tulleet huomaamaan heidän paikkaseen tietämättömyyden ... taiten veden".

Hoover näkee inflaation synkkiä pilviä taivaalla

Ellei inflaatiota voida pysäyttää niin lopussa on surkea romahdus

Washington. — Yhdysvaltain entinen presidentti Herbert Hoover sanoi täällä viime tiistaina, että hän on havainnut inflaation merkkejä, samanlaisia kuin joista hänen hallituksensa joutui kärsimään v. 1930-luvulla. Hoover oli presidentti vv. 1928-1932.

Hän kehoitti hallitusta toimittamaan uudistuksia taloudessa. Hän toisti saman mitä raha-asioiden sihteeri George Humphrey sanoi äskettäin, että jos suuret budjetit jatkuvat pitemmän aikaa, niin se aiheuttaa "sellaisen taloudellisen romahduksen, joka saa hiukset kiharaksi".

"Minun on kerran jo kiharoitunneet — ja minä uskon näkeväni jo siitä merkkejä", sanoi Hoover. "Selviä inflaation merkkejä ovat hintojen, palkkojen ja elinkustannusten nousu.

"Toinen merkki on eräitten talousmiestemme mielentila. Jälleen me kuulemme samanlaisia mielialan ilmaisuja kuin 30 vuotta sitten — että 'me olemme uudessa taloudellisessa aikakaudessa' ja että 'vanhat taloudelliset lait ovat vanhentuneet'.

"Haluan sanoa teille, että ellemme voi edes osittaisesti vapaassa taloudessa estää inflaation tuloa, niin taloudellisen lain vanha mies palaa takaisin mukanaan täydelliset hiusten kiharoimislaitteet."

Hoover sanoi, että pienliikkeet joutuvat suurliikkeiden käsiin ja sitten tukahdutetaan yksityisten sijoitukset, joita tarvitaan työn takaamiseksi yhä lisääntyville väestömäärälle.

"Teille tuskin tarvitsee sanoa, että jos inflaatiota ei voida estää, niin lopussa on romahdus", sanoi entinen presidentti.

"Unkarin suuri ihme"

Talous nousee odotettua nopeammin — hiilentuotanto lähes ennallaan — tavaraa runsaasti

Budapest (KU — Sakari Selin). — Viime vuosien kuluessa on nähty maailmassa epäilemättä monenlaisia taloudellisia ihmeitä. Nyt näiden ihmeiden joukkoon on pyrkimässä myöskin tulokas: Unkarin ihme. Päivä päivältä yhä ilmeisemmäksi käyvä Unkarin talouden nopea nousu siitä aallonpohjasta, johon sen viimeaikaiset tapahtumat johtivat, on nimittäin aiheuttanut suuret yllätykset kaikkien täkäläisten talousasiaintuntijain keskuudessa.

LÄHTÖKOHTA

Jotta ymmärtäisi, mitä nykyiset uutiset talouden alalla merkitsevät on tarpeen muutamalla sanalla muistuttaa mieliin, millaisesta tilasta talous jouduttiin nostamaan. Taistelujen aikana aiheutettiin pääasiassa Budapestissa tavaravarastoiden miljardituhot. Kaksi kuukautta kestäneen työnseisauksen ja valtion palkoilla maksetun lakon seurauksena jouduttiin markkinoille laskemaan 9 miljardia forinttia eli Suomen rahaksi muutettuna 120 miljardia markkaa ilman, että tavara varastot olisivat kasvaneet vastaavassa määrin. Maan tuotantoelämän perusta, hiilikaivosteollisuus, pysähtyi, kymmeniä tuhansia kaivostyöläisiä siirtyi pois ammatistaan ja kaivokset kärsivät suuria vaurioita tarpeellisen huollon puutteessa. Kaivostöitten alkaessa joulukuussa oli tuotanto päivittäin vain 11,000 tonnia, kun normaalituotanto ennen lokakuun tapahtumia oli 80,000 tonnia päivässä. Energian puutteen johdosta jouduttiin tuotantotoimintaa supistamaan jyrkästi ja puhuttiin jo sadoista tuhansista työttömistäkin. Kaivosteollisuudesta laskettiin voitavan nostaa tuotanto entiseen tasoonsa vasta vuoden 1957 lopulla. Sitä mukaa kuin inflaatiopelko kiipesi näkyviin, ihmiset ryntäsivät kauppoihin ja ostivat ne putipuhtaiksi.

LASKELMAT JA ODOTUKSET PETTIVÄT

Mutta miten on käynyt? Helmikuun ensimmäisellä viikolla saatujen tietojen mukaan kaivostyöläiset tuottavat päivittäin jo 60,000 tonnia hiiltä. Tämä on enemmän kuin parhaanmallakaan mielikuvituksella varustetut talousmiehet olisivat voineet otaksua. Sen lisäksi tulee päivittäin pääasiassa Neuvostoliitosta lähes 10,000 tonnia hiiltä. Lokakuun tapahtumia edeltäneestä tasosta puuttuu siis tällä ne:"ellä enää vain hieman yli 10,000 tonnia. Mitä tämä aiheuttaa tuotannolle ja uhkaavalle työttömyydelle, siitä ei ole näkynyt vielä mitään virallisia tietoja, mutta selvää on, että työttömyys ei tule muodostumaan niin vakavaksi kuin otaksuttiin. Mitään merkkejä inflaatiostakaan ei ole näkyvissä ja tavaravalikoima on palaamassa entiselleen, jopa osittain ylittänytkin entisen tason. On tottä, että inflaation vaara ei ole vielä lopullisesti voitettu, mutta siitä huolimatta voidaan aiheellisesti kysyä, olisiko mikään kapitalistinen maa edelläkuvatun kehityksen jälkeen säästynyt inflatooriselta kehitykseltä, josta täällä ei ole edes merkkiäkään. Hinnat ovat säilyneet tiukasti entisellään, onpa eräitä tarvikkeita saatavana aikaisempaa halvempiinkin hintoihin.

SAAVUTUSTEN SYY

Voidaan oikeutetusti kysyä, mikä on tämän Unkarin ihmeen selityksenä. On aivan liian naivia uskoa sitä eräiden läntisten piirien suosi-

Jatkuu 4. sivulla

Natsikenraali NATO:n voimien komentajaksi

Pariisi. — NATO:n amerikkalainen ylikomentaja kenraali Lauris Norstad tiedoitti keskiviikkona, että saksalainen kenraaliluutnantti Hans Speidel on nimitetty NATO:n keski-Euroopassa olevien maajoukkojen päälliköksi.

Tämän natsikenraalin nimittämistä tälle paikalle on odotettu useita viikkoja. Tiedonannossa sanottiin, että nimitys tapahtui yksimielisyydessä länsivaltain liittoutuneiden maiden, erikoisesti Britannian ja Ranskan kesken.

Huhut hänen nimittämisestään tälle paikalle herätti laajaa tyytymättömyyttä Ranskassa ja Britanniassa.

Kenraaliluutnantti Speidel toimi kenttämarsalkka Erwin Rommelin joukkojen esikuntapäällikkönä liittolaisten maihinnousun aikana Ranskassa.

Miljoonille valkokaulustyöläisille vihdoinkin unioturva

Miami Beach, Fla. — AFL-CIO julkaisi torstaina suunnitelman jonka mukaan nimitetään 120 uutta järjestäjää, joiden tehtävänä on tuoda 14,000,000 valkokaulustyöläistä sen järjestämistyötä.

Tämän kampanjan tarkoituksena on järjestää liikeapulaiset, pankkien ja vakuutusyhtiöiden työläiset, tehtaiden konttorityöläiset sekä osavaltioiden ja kuntien työläiset ja toimihenkilöt.

VIIME TIEDOT

Bonn. — Neuvostoliiton lähettiläs Smirnov jätti perjantaina kansleri Adenauerille Neuvostoliiton pääministeri Bulganinin kirjeen. Kirjeen sisällöstä ei ole annettu vielä tietoa, mutta uskotaan sen koskevan Saksan yhdistämistä ja kaupan laajentamista.

Madrid. — Madridilaiset ovat menneet kahden päivän boikottilakkoon raitiotieyhtiötä vastaan sen johdosta kun raitiotielippujen hintoja on korotettu, tiedoitettiin täällä perjantaina.

Saskatoon. — Viisi kaivostyöläistä sai pahoja vammoja ja useita muita loukkaantui perjantaina kipsikaivoksessa sattuneen räjähdyksen johdosta. Kaivos jossa räjähdys tapahtui, on 60 mailia itään täällä. Onnettomuus johtui ennenaikaisesta räjähdyksestä.

Israel uhmaa edelleen koko maailman yleistä mielipidettä

Egypti tulee vaatimaan äänestettäväksi pakotteista ellei Israel täytä YK:n päätöstä

United Nations. — Israelin hallitus antoi torstaina ymmärtää, että se tulee uhmaamaan maailman yleistä mielipidettä silläkin uhalla, vaikka YK turvautuisi pakotteisiin jotta Israel saataisiin Yleiskokouksen päätösten mukaisesti vetämään joukkonsa pois Gazan ja Aqaban alueelta Egyptistä.

Jerusalemista tulleissa uutistiedoissa kerrotaan Israelin pääministeri David Ben-Gurionin sanoneen hallituksensa suljetussa istunnossa, ettei hän voi suostua "itsemurhan tekoon", miksi hän nimittää sitä kun YK on määrännyt Israelin poistumaan Egyptistä valtaamiltaan alueilta.

Israelin lähettiläs Abba S. Eban esitti torstaina hallituksensa kannan YK:n pääsihteeri Dag Hammarskjöldille Jerusalemissa lukittujen ovien takana pidetyn hallituksen kokouksen jälkeen.

Ben-Gurionin sanotaan johtaneen hallituksensa kokousta sairasvuoteelta. Hänen kerrotaan sanoneen hallituksensa jäsenille, että Neuvostoliitto ja Yhdysvallat ovat jo soveltaneet Israelia vastaan pakotteita, jotka tulevat voimakkaimmiksi sitä mukaan kuin pienemmät vallat yhtyvät yllämainittuihin suurvaltoihin.

United Nations. — Egypti tulee vaatimaan YK:n Yleiskokouksessa äänestettäväksi taloudellisista pakotteista Israelia vastaan ellei se heti vedä joukkojaan pois Egyptistä, sanotaan Kairosta tulleissa raporteissa.

United Pressin keskiviikkona lähettämässä tiedonannossa sanotaan, että presidentti Nasser ja hänen ministerinsä päättivät tiistaina kokouksessaan vaatia tiukempia toimenpiteitä Israelia vastaan ellei se ehdoitta siirrä joukkojaan pois Gazan kaistalta ja Aqaban lahdelta.

Valtiosihteeri Dulles sanoi tiistaina sanomalehtikonferenssissa, että Yhdysvallat mahdollisesti kannattaa taloudellista painostusta Israelia kohtaan ellei se siirrä joukkojaan heti pois Egyptin alueelta.

Egyptin ulkoministeri Mahmoud Fawzi neuvotteli Hammarskjöldin kanssa tiistaina ja kehoitti kutsumaan YK:n Yleiskokouksen heti käsittelemään tilannetta.

Kairon tiedonannossa sanotaan, että Egypti vaatii hyväksymään aikamäärän mihin mennessä Israelin on vedettävä joukkonsa pois Egyptin alueelta ja, jos Israel ei noudata määräystä, käyttämään taloudellista ja sotilaallista painostusta.

Kairossa on ilmaistu sellaisia mielipiteitä että ellei YK:n taholta ryhdytä jyrkempiin toimenpiteisiin, niin Egyptin hallitus tulee ilmoittamaan Hammarskjöldille, että kanavan raivaustyöt tulevat siitä kärsimään.

Kaksi Quebecin uniokeskusta neuvottelee yhdistymisestä

Montreal. — Quebecin maakunnan kahden suurimman työväenjärjestön virkailijat ilmoittavat, että he ovat päässeet yksimielisyyteen yhdistymisen ehdoista ja sitä varten pidetään konferenssi Quebecissa t.k. 13 päivästä 16 päivään.

Quebec Federation of Industrial Unions, joka aikaisemmin kuului Canadian Congress of Laboriin ja Quebec Federation of Labor, joka aikaisemmin kuului Labor Congress of Canadaan, pitävät yhteiset neuvottelut ensi viikolla ja lopullisesti päättävät yhdistymisestä.

QFIU pitää ensiksi vuosikokouksensa tk. 13-14 päivinä, jossa edustajat, edustaen 75,000 työläistä, keskustelevat yhdistämissuunnitelmasta. QFL, joka edustaa 100,000 jäsentä, pääti viime syksynä vuosikokouksessaan hyväksyä yhdistämissuunnitelman.

Quebecin järjestyneet työläiset kuuluvat nykyään kahteen keskusliittoon, katoliseen uniokeskukseen (CCCL) ja Canadian Labor Congressiin. Täällä on liikkunut huhuja, että Quebecissa pidettävässä yhdistämiskonferenssissa tulevat olemaan läsnä kunniavieraina CCCL:n presidentti Gerard Picard ja sihteeri Jean Marchand. Eräitten työväenjohtajain mielestä tämä on osoitus, että jonkilaista yhteistoimintaa tulee kehittymään kaikkien unioiden välillä Quebecissa.

Yhdistämiskonferenssin avajaisjuhlallisuuksien puheenjohtajina tulevat toimimaan Quebec-Levisin Trades and Labor Councilin puheenjohtaja J. B. Hurens ja Quebec District Labor Councilin puheenjohtaja J. P. Tessier.

Canadian Labor Congressin presidentti Claude Jodoin toimii puheenjohtajana kun yhdistämiskysymyksestä keskustellaan.

"Konservatiivisen" Ontarion väestö on janoista väkeä

Yhteenlaskettu väkijuomalasku on entistä suurempi, kaikkiaan 278 milj. dollaria

Toronto. — Ontarion asukkaat joivat ja maistelivat maaliskuun 31 pnä 1956 päättyneen vuoden aikana kaikkiaan 94,373,826 gallonaa viinaa, viiniä ja olutta.

Ontarion v ä k i juomalautakunta, joka yllämainitun tiedon esitti Ontarion lainlaatijakunnalle, antoi myös tietää, että Ontarion asukkaiden yhteinen "viinalasku" oli mainittuna vuonna $278,268,603 — eli tasaluvuissa puhuen noin 45 miljoonaa dollaria suurempi kuin se summa, mitä samana vuonna käytettiin Ontarion maakunnan teiden rakentamiseen ja kunnossapitoon.

Tosiasiassa ylläolevaan väkijuomalaskun kokonaissummaan ei sisälly vielä hotellien ja muiden anniskelupaikkojen väkijuomien myynnistä saamat voitot, joiden lasketaan nousseen viime vuonna 77 miljoonaan dollariin. Tämän perusteella Ontarion väestön nauttiman iloliemen yhteenlaskettu hinta oli viime vuonna yli $355,000,000, eli $62 jokaista miestä, naista ja lasta kohti tai keskimäärin $248 dollaria nelihenkistä perhettä kohti.

Ontarion väestö kulutti viime vuonna viinaa, viiniä ja olutta 6.7 prosenttia enemmän kuin edellisenä vuonna, eli maaliskuun 31 pnä 1955 päättyneen vuoden aikana. Mutta kun kannutetun ilon hintaa kohotettiin viime vuonna, niin siitä maksettu yhteinen rahasumma kohosi suhteellisesti vieläkin enemmän eli 7.5 prosentilla.

Viinakaupat (liquor stores) myivät kaikkiaan 8,145,511 gallonaa viinaa, viiniä ja olutta — pääasiassa viinaa. Niiden tavaramyynnin yhteinen arvo oli $128,273,626.

Olutkaupat välittivät janoisille asiakkailleen 85,213,584 gallonaa vaahtoavaa juomaansa ja perivät siitä maksuksi kaikkiaan $144,610,083. Viinikaupat saivat tyytyä vähempään, sillä ne myivät vain 1,010,731 gallonaa ja saivat siitä $5,384,894.

Lainlaatijakunnalle esitetystä raportista ilmenee, että maakunnan väkijuomien kontrollilautakunnan yleisvoitto viime vuoden kaupasta oli $43,445,191.

Ostaessaan viinaa, viiniä ja olutta yllämainitun rahasumman arvosta, Ontarion asukkaat maksoivat ns. peitettyä veroa (mikä liittyy iloliemen hintaan) $148,000,000.

Tästä veroerästä meni liittohallitukselle $96,000,000, mistä summasta on $50,000,000 mallasveroa, yli $39,000,000 tulli- ja tavaraveroa sekä $6,692,062 myyntiveroa.

Ontarion maakuntahallitus peri iloliemikaupasta verotuloja $50,700,000 — mutta kovassa rahapulassa kamppailevat Ontarion kunnat jäivät tässäkin yhteydessä nuolemaan näppejään, sillä kaikki kunnat saivat yhteensä (lupakirjamaksuista) vain $863,372.

Ontaroin väkijuomalautakunnan palveluksessa oli tilivuoden päättyessä 1,790 täysaikaista ja 140 osa-aikaista toimen haltijaa. Maakunnassa on 208 väkijuomakauppaa, joista 7 uusia ja 187 oluen vähittäismyyntipaikkaa, joista 10 uusia sekä 51 viinikauppaa.

Britannia kannattaa tullimuurien poistamista Euroopassa

Lontoo. — Torstaina Britannian hallitus hyväksyi periaatteessa suunnitelman länsi-Euroopan tulliliiton muodostamiseksi. Suunnitelman päätarkoituksena on saada 17 Euroopan maata poistamaan keskenäiset tullimaksut, että tavaroita voidaan kuljettaa maasta toiseen ilman tullivaikeuksia. Jos tämä suunnitelma onnistuu, niin se merkitsee, että länsi-Euroopan 250,000,000 väestö muodostaa eräissä suhteissa yhtenäisen taloudellisen yksikön.

Suunnitelman kannattajat ovat sitä mieltä, että sen puitteissa länsi-Euroopan maat kykenevät paremmin kilpailemaan Yhdysvaltain ja Neuvostoliiton tuotannon kanssa.

Britannian hallituksen päätöksessä myös ehdotetaan, että Organization for European Economic Cooperationin tulisi luoda tarvittavan koneiston, että voidaan neuvotella suunnitelman yksityiskohdista. OEEC-järjestön neuvosto kokoontuu Parisissa ensi viikolla.

Maakuntapoliisi lakon rikkureita suojelemassa

Fort Frances. — Ontarion maakuntapoliisin taholta tiedoitettiin tiistaina, että poliisien suojelun alaisena alettiin siirtää paperipuita ensimmäisen kerran kuuden päivän aikana tämän seudun paperitehtaille.

Northwestern Farm and Producers Associationin toimesta ovat paperipuita ajavat trokien ajurit ja paperipuiden pientuottajat menneet lakkoon parempien ajomaksujen ja paperipuiden hintojen puolesta.

Ne trokit, jotka alkoivat tiistaina kuljettaa paperipuita paperitehtaisiin kuuluivat Emossa toimivilla Curtis Brothers Ltd:lle ja Emo Lumber Co:lle.

Poliisien antamien tietojen mukaan ainakin 200 lakkovartijaa oli tien varrella.

Bulgarian väkiluku lisääntynyt huomattavasti

Wien. — Sofian radiotiedoissa keskiviikkona sanottiin, että Bulgarian väkiluku on viimeisen 10 vuoden aikana lisääntynyt 600,000.

V. 1956 toimitetun sensuksen mukaan Bulgarian väkiluku oli 7,629,254.

Power nimitetty senaatin komitean puheenjohtajaksi

Komitean tehtävänä on tutkia miten maata voitaisiin tehokkaammin käyttää

Ottawa. — Senaattori C. G. Power entinen liittohallituksen ministeri, on nimitetty sen senaatin komitean puheenjohtajaksi, joka tutkii maan laajempaa ja tehokkaampaa käyttöä Canadassa, tiedoitettiin keskiviikkona.

Senaattori Power sanoi järjestävän komitean kokouksessa, että hänen tietämättömyytensä maan käytöstä "on tae ennakkoluulottomuudesta".

Monet kysymykset, sellaiset kuin komitean nimi, tutkimuksen laajuus ja tuleeko se matkustamaan, jätettiin kahdeksan henkilöä käsittävälle m e n e t telytapakomitealle. Sen johtajana toimii Power.

Menettelytapakomitea päätti kokoontua vähintäin kerran viikossa ja ensimmäisenä todistajana tulee olemaan A. M. Shaw, Saskatchewan yliopiston maatalousjaoston entinen johtaja ja nykyinen maataloustuotteiden hintatukilautakunnan johtaja. Mr. Power sanoi, että Shawlla on paljon kokemusta maan käytön alalla.

Senaattori J. W. Stambough ehdotti, että Canadian Federation of Agriculturen ja maakuntien maatalousjärjestöt pitäisi kutsua todistamaan.

Senaattorit Crerar ja Hawkins olivat sitä mieltä, että ennenkuin komitean työ on tehokasta, tulisi sen harkita laajemmin maan käyttöä, eikä tyytyä tutkimaan vaan sen käyttöä maanviljelystarkoitukseen.

Senaatin komitea muodostettiin pääministeri St. Laurentin kehoituksesta tutkimaan maan käytön kaikenlaisia ongelmia.

VAPAUS

(LIBERTY) — Independent Labor Organ of Finnish Canadians. Established Nov. 6, 1917. Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa. Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Company Ltd., at 100-102 Elm St. W., Sudbury, Ont., Canada.

Telephones: Bus. Office OS. 4-4264; Editorial Office OS. 4-4265. Manager E. Suksi. Editor W. Eklund. Mailing address: Box 69, Sudbury, Ontario. Advertising rates upon application. Translation free of charge.

TILAUSHINNAT:

Canadassa:	1 vk. 7.00	6 kk. 3.75
		3 kk. 2.25
Yhdysvalloissa:	1 vk. 8.00	6 kk. 4.30
Suomessa:	1 vk. 8.50	6 kk. 4.75

1917 — Juhlavuosi — 40. vuosikerta — 1957

* * *

Fagerholmin Moskovan vierailusta

Suomen lehdistö on viimepäivinä kiinnittänyt tavattoman suurta huomiota pääministeri K. A. Fagerholmin Moskovan vierailuun sekä siellä järjestettyihin tilaisuuksiin ja niissä pidettyjen puheiden tiedoittamiseen. Suomalaiset ovat yleensä esittäneet mielihyvää siitä hyvästä ja luottamuksellisesta vastaanotosta, minkä pääministeri Fagerholm Moskovassa sai. Samalla kertaa on ilolla tervehditty sitä kun B ja K (Bulganin ja Khrushtchev) ovat luvanneet ensi keväänä tulla vierailulle Suomeen.

Tämä lyhyesti kerrottuna kuvaa sitä myönteistä ja lämpimästi tervehdittävää kehitystä mikä on näiden naapurimaiden välisissä suhteissa viimevuosina tapahtunut. On osoittautunut, kuten pääministeri Fagerholm puheessaan korosti, että molemminpuoliset vierailut tulevat ybä yleisemmiksi ja saavat näiden maiden kansalaiset jakamattoman hyväksymisen — ja että Suomen pitkästä itärajasta — mihin puolfasistisen hallituskauden aikana suunnattiin vihan lietsonta ja tykkien suut — on tullut maailman yksi kaikkein rauhanomaisin raja-alue.

Mutta vaikka tässä yhteydessä onkin kysymys pääasiassa hallituksen päämiehen valtiovierailusta ja keväällä tapahtuvasta vastavierailusta, niin kaikki merkit viittaavat siihen, että tämän Moskovan vierailun yhteydessä käydään alustavaa laatua olevaa keskustelua myös Suomen ja Neuvostoliiton välisen kaupankäynnin edelleen kehittämisestä. Selvää kaiketi on, ettei nykyisen vierailun yhteydessä ole odotettavissa mitään varsinaisia sopimuksia kaupankäynnin lisäämisestä. Mutta tämän vierailun aikana ovat kauppa-asioita koskevat seikat tulleet monesti esiin. Muistettakoon, että pääministeri Fagerholmin mukana on Moskovassa vierailemassa myös Suomen kauppaministeri Kauno Kleemola — joka on ollut jo kosketuksissa Neuvostoliiton ulkomaakauppaministeri Ivan Kabanovin kanssa. Neuvostoliiton kommunistipuolueen sihteeri Nikita Khrushtchev korosti pääministeri Fagerholmin tarjoamalla lounaalla pitämänsä maljapuheen yhteydessä, että kansojen välisissä suhteissa vaikuttavat muutkin kuin "tunteet" — että kansojen välinen ystävyys lujittuu ja kehittyy kun kauppa kehittyy.

Keskusteltuaan NL:n ulkomaakauppaministeri Kabanovin kanssa, Suomen kauppa- ja teollisuusministeri Kleemola sanoi Moskovassa viikko sitten torstaina (Reuterin tiedonannon mukaan) että neuvottelut sujuivat menestyksellisesti, ja että "välillämme vallitsi läheinen yhteisymmärrys periaatteellista laatua olevissa kysymyksissä". Ja hän selitti edelleen: "Suuria erimielisyyksiä käsityskantojemme välillä ei enää ole. Voimme lähteä siitä, että tekniliset kysymykset, joista tässä nyt enää on kysymys, saattavat tulla ratkaisuun jo aivan meidän täällä ollessa."

Kaupankäynnin edelleen lisääntyminen Suomen ja Neuvostoliiton kesken olisi ennenkaikkea Suomen ja valtion etujen kannalta lämpimästi tervehdittävä seikka. Suomen ulkomaankaupan tilannetta on viimeaikoina kuvattu sangen synkissä väreissä. Samalla kun Suomen idän kauppa on tasapainossa, on Suomen länsikauppa aiheuttanut lisääntyvässä määrässä tappiota ja vientimahdollisuudet huononevat jatkuvasti länsimarkkinoilla. Niinpä esimerkiksi Suomen Sosialidemokraatti kirjoitti äskettäisessä pääkirjoituksessaan mm. seuraavaa: "Tällä hetkellä kohdistuvat useitten maanosamme maitten tulevaisuuden toiveet niihin kaupallisiin unioihin, joihin laajat Länsi-Euroopan alueet lähimpinä vuosina pitäisi yhdistettämän. . . Välinpitämättömästi emme niihin voi suhtautua. Viimeistään siinä vaiheessa, jossa ne maat, jotka ovat meidän pahimpia kilpailijoitamme viennin alalla, ryhtyvät siirtymään tulliliittoihin parhaimpien ostajiemme kanssa, on meidän myös tehtävä ratkaisumme. . ."

Suomen kauppatilastot tarjoavat nyt todella murheellista luettavaa. Suomen kauppataseessa on nyt kaikkien aikojen vajaus, noin 25,6 miljardia markkaa ja Suomen valuuttavarasto kutistui viime vuonna lähes 10 miljardia. Lisäksi on muistettava, että Suomen kauppataseet suurempien läntisten kauppatuttaviensa kanssa heilahtelivat melko paljon viime vuonna.

Ja mitä kireämmäksi tulee markkinatilanne "lännessä" sitä selvemmäksi tulee, että Suomella ei ole muuta valinnan mahdollisuutta kuin laajentaa kaupankäyntiä Neuvostoliiton ja kansandemokraattisten maiden kanssa. Kuten sanottu, Suomen kauppa on lisääntynyt idän kanssa ja mikä tärkeintä, sillä suunnalla on tavaran vaihto pysynyt hyvin tasapainossa.

Jos Moskovassa nyt aloitetut perustavaa laatua olevat neuvottelut johtavat kaupankäynnin lisääntymiseen ja laajenemiseen Suomen ja Neuvostoliiton kesken, se tulee edelleen lähentämään näiden naapurimaiden suhteita, ja mikä tärkeintä, siitä koituva molemminpuoleinen hyöty tuntuu voimakkaammin ja välittömämmin Suomessa kuin suuressa naapurimaassa. Suomen kansan ja valtion syytä eivät siis voi muuta kuin toivoa, että nyt aloitetut kauppaneuvottelut johtaisivat kaupankäynnin huomattavaan lisääntymiseen näiden naapurimaiden kesken.

Neljännen sivun uutisainehistoa

Toisin kuin näissä pienissä työväenlehdissä ja viikkolehdissä yleensä, Suuren Rahan päivälehdissä punnitaan tarkoin, mikä uutinen käsitellään "oikein" etusivulla ja mitkä haudataan jonnekin sisäsivujen ilmoitusten joukkoon.

Tätä seikkaa silmälläpitäen on merkillepantavaa, että torontolainen aamulehti, Globe and Mail lykkäsi keskiviikkona neljännelle sivulle saakka — mutta ei aivan ilmoitusosastolle — kaksi rinnakkain julkaistua uutistietoa, missä kerrottiin: a) että Länsi-Saksa aseistaa tämän vuoden loppuun mennessä kokonaista 7 divisioonaa käsittävän armeijakunnan NATO:n amerikkalaisten päällikköjen käytettäväksi ja b), että Neuvostoliitto vähentää nyt alkavan tilivuoden aikana puolustusmenonsa 16 prosenttiin budjetistaan.

Tässä on kaksi rinnakkain sopivaa ja todella ajankohtaista uutistietoa. Pariisista tulleessa uutisessa kerrottiin hyvin haltioituneessa äänensävyssä, että Länsi-Saksa aseistaa NATO:n käytettäväksi ensi joulukuuhun mennessä 3 moottorisoitua jalkaväkidivisionaa, 2 panssaridivisionaa sekä vuoristodivisionan ja laskuvarjojoukkojen divisionan perusjoukot. Lisäksi kerrottiin, että Länsi-Saksa "edistyy hyvin" meri-ja ilmavoimien rakentamisessa.

Lopuksi lausuttiin se sotainen toivomus, että Ranska voisi tuottaa NATO:n käytettäväksi ne sotajoukot, mitä vietiin lokakuun lopussa Suezia "valloittamaan", että NATO-päällystö vastustaa kiven kovaan brittiläisten suunnitelmia asevoimiensa pienentämiseksi. Tämä "lännen" osalta.

Moskovasta tulleessa uutistiedossa kerrottiin Neuvostoliiton uudesta ja ennätysmäisestä budjetista, jossa on menoja vähennetty kuitenkin miljardilla ruplalla puolustuslaitoksen kohdalta sillä perusteella, että NL aikoo tänä vuonna edelleen supistaa asevoimiaan, kuten uutistiedossa kerrotaan.

Lopuksi tässä Moskovan uutisessa sanotaan, että Neuvostoliiton budjetista menee vain 16 prosenttia puolustusvoimien käytettäväksi jotavastoin Yhdysvaltain äskettäin julkaisemasta budjetista menee yli 50 prosenttia sotavoimille. (38,000 milj. dollaria koko budjetin ollessa 72,000 milj. dollaria).

Valtaosa canadalaisista, kuten koko ihmiskunnastakin, haluaa ja toivoo varustautumiskilpailun lopettamista ja asevoimille haaskattavien varojen vähentämistä. Siksi ei ole lainkaan ihme, vaikka nämä kaksi tärkeätä uutistietoa "upotettiinkin" mainitun lehden neljännelle sivulla.

SYNTYMÄPÄIVIÄ

Gust Lehtinen, Port Arthur, täyttää maanantaina, helmikuun 11 päivänä 81 vuotta.

Carl Sundholm, Sudbury, Ont., täyttää sunnuntaina, helmikuun 10 päivänä 80 vuotta.

Yhdymme sukulaisten ja tuttavain onnentoivotuksiin.

Mitä muut sanovat

OUTOA VAITIOLOA

Mainiten presidentti Eisenhowerin "N:ro 1 kauppamatkustajan, joka meni aina Itävaltaan asti katsomaan, kuinka unkarilaiset pärjäävät siellä", Springfieldissä, Mass., ilmestyvä "Daily News" -toimituskirjoituksessaan tuumailee:

"Presidenttimme on ihmisystävällinen. Hänhän on itse sanonut olevansa. Ja hänen varmaankin pitäisi tietää, että hyväntekeväisyyden pitäisi alkaa kotona . . . Onko tärkeämpää, että Unkarin kansalaiset saavuttavat vapautensa kuin että Amerikan kansalaisten sallitaan nauttia samasta etuoikeudesta? . . . Hallituksemme näyttää kauhistuvan ajatusta, että venäläiset ampuvat aseettomia unkarilaisia. Mutta se on oudosti vaiti kuulien läpäisemistä, matkustajia kantavista busseista Montgomeryssa, Alabamassa".

Ylläoleva ei kaipaa mitään lisäkommentia meiltä.

— Työmies-Eteenpäin.

KANSAINVÄLINEN STALIN-VÄÄRENNYS PALJASTETTIIN HELSINGISSÄ

Amerikkalaisen poliisitiedemiehen totuudenrakkaus tuotti tuloksen Suomen valtionarkistossa; Stalin-Jeremin "asiakirja" väärennys

Helsinki. — (KU) — Kansainvälinen "autenttisen asiakirjan", jonka nojalla on väitetty Stalinin toimineen tsaarin ohranan vakoilijana, on amerikkalainen poliisitiedemies tri Martin K. Tytell pitkäaikaisissa USA:sta Saksan eri kaupunkien halki Suomeen johtaneessa tutkimuksissaan todennut — karkeaksi väärennykseksi. Tsaarin ohranan palveluksessa erikoistehtävissä toimineen eversti Jereminin kymmenet oikeat allekirjoitukset Suomen Valtionarkistossa todistavat, että amerikkalaisen Life-lehden fotostaatti-jäljennöksessä — "alkuperäinen asiakirja" kun on "hävinnyt" — esiintyvä ev. Jereminin allekirjoitus on väärennys, jota tehtäessä ei ole edes yritetty mukailla Jereminin käsialaa.

Tri Tytellin tutkimustuloksissa on myös suomalaisten arkistoasiantuntijain — tri Maria Widnäsin, fil. maistereiden Salmelan ja Valoniemen vahvistukset.

LIFEN "ANKKA"

Amerikkalainen aikakauslehti Life julkaisi viime huhtikuun 23. päivän numerossaan Isaac Don Levinen kirjoittaman jutun, jossa tsaarin erikoispoliisin palveluksessa olleen eversti Jereminin allekirjoittamaksi väitetyn asiakirjan ja sitä vahvistamaan tarkoitetun tsaari-Venäjän poliisipäällikön allekirjoittaman asiakirjan avulla todistettiin Stalinin toimineen tsaarin ohranan vakoilijana. Artikkelista ja sen ohessa julkaistuista sanottujen asiakirjojen fotostaattijäljennöksistä tehtiin myöhemmin kirja, jota on menestyksellisesti levitetty USA:ssa. Asiaa koskeva uutinen on kiertänyt maailmanlehdistöä näihin päiviin saakka.

Ratkaiseva asiakirja — ev. Jereminin allekirjoittama — on päivätty Pietarissa heinäkuun 12 pnä 1913 ja Lifen artikkelissa väitettiin, että se samoinkuin poliisipäällikön allekirjoittama vahvistava asiakirja on kirjoitettu "samalla ja samanmerkkisellä" koneella. Juuri tämä väittämä kiinnitti New Yorkin yliopistossa ja Brooklynin collegessa poliisitieteestä luennoivan tri Martin K. Tytellin huomiota.

Hän jakoi Life-lehdeltä saamiaan kopioita oppilailleen koetehtävänä Ylioppilaat havaitsivat 23 erävyyttä kirjoituskoneen tyypeissä.

ALKUPERÄISKAPPALETTA EI LÖYDY

Tytell kertoo: "Kiinnostukseni kyseenalaisiin asiakirjoihin sai minut pyytämään molempien kirjeiden alkuperäiskappaleita tutkimuksia varten. Otin yhteyden Stalin Jeremin kirjeestä herra Levineen kirjoittajaan, ja Leland Stanfordin yliopiston kirjastoon toisesta kirjeestä.

En saanut kummankaan kirjeen alkuperäiskappaletta. Stalin-Jeremin kirje on Tolstoi-säätiön kellareissa eikä Leland Stanfordin yliopiston henkilökunta voinut löytää jälkimmäistä. Sain kuitenkin hyvän fotostaatti kopion Tolstoi-säätiöltä ja hyvän fotostaattikopion standardikirjeestä herra Levineltä."

Tämä oli vasta alkua. Tytell ryhtyi nyt metsästämään totuutta kulkien Levinen jalanjäljissä Saksassa, missä kaikki jotka Levine oli ottanut todistajikseen vannoivat, etteivät he olleet edes nähneet amerikkalaista kirjoittajaa, joka oli kertonut heitä haastatelleensa.

REMINGTON JA ADLER

Saksassa — Berliinissä, Frankfurt am Mainissa, Wiesbadenissa ja Hampurissa — toimitetut tutkimukset osoittivat Tytellille, että kirjeistä jälkimmäinen oli kirjoitettu Remingtonin varhaismallilla, mutta tärkeämpi Jeremin kirje sensijaan saksalaisella Adler merkkisellä koneella.

Edelleen hän totesi, että Adler-koneen venäläistä muunnosta alettiin tuottaa vasta v. 1912. Kyseenalaista kirjettä ei ole voitu kirjoittaa v. 1913, koska koneessa, jolla se on kirjoitettu, on ollut liian "kuluneet ja kolhiintuneet" kirjaisimet, ollakseen vain vuoden vanha.

OLEMATON DOBROLJUBOV

Käytyään Frankfurtissa Tytell matkusti Berliiniin ja puhutteli kaikkia Charlottenburgissa sijaitsevan kreikkalais-katolisen kirkon pappeja, joilta Levine oli kertonut kyselleensä Dobroljubov-nimistä tsaarin erikoispoliisin upseeria. Kukaan heistä ei muistanut Levinen vierailua tai Dobroljuboviin kohdistuneita kyselyjä jotka Levine kertoo tehneensä v. 1950.

Wiesbadenissa, edelleen Levinen jalanjäljissä. Tytell etsi hautausmaata, johon Levine oli kertonut Dobroljubovin äskettäin haudatun. Hän löysi kappelin josta Levine kertoo kirjassaan "Stalinin suuri salaisuus", s. 107. "Puhuin paikallisen papin kanssa, johon Levine viittaa. Tämäkään pappi ei tiennyt mitään Dobroljubovista eikä ollut koskaan kuullut tätä nimeä palvelusaikanaan, joka ulottui vuoteen 1908 saakka. . ."

Hautausmaalla ei ollut Dobroljubovin nimeä kantavaa kiveä eikä kirkon kuolemantapausrekisterissä yhdentoista vuoden ajalta ollut ainoatakaan Dobroljubov-nimistä. . .

JEREMIN OLI HELSINGISSÄ

Käytyään Hampurissa ja Varellissa lähellä Bremeniä tri Tytell suuntasi Hampurin yliopiston slaavilaisen ja ja suomalaisen osaston johtajien professorien Tangen ja Johansenin opastuksesta matkansa Suomeen.

"Helsingissä tapasin — tri Tytell kertoo — valtavan määrän asiakirjatodistuksia tsaarin ajalta". Eversti Jeremin jonka oletaan allekirjoittaneen Lifen esittämän kirjelmän, toimi mm. juuri v. 1913 poliisiupseerina Helsingissä. Helsingissä suorittamistaan tutkimuksista tri Tytell kertoo:

"Tutkin yli 3,000 asiakirjaa, mukaanlukien 85 Jereminin allekirjoittamaa. Ainoatakaan näistä asiakirjoista ei ollut kirjoitettu Adler-tyyppisellä koneella ja mitä allekirjoituksiin tulee on ero niin ilmeinen, ettei enempää kommentteja tarvita."

Helsingin yliopiston kirjaston palveluksessa olevan tri Maria Widnäsin antaman todistuksen mukaan "herra Tytellin näyttämän asiakirjan täytyy olla valokuva väärennyksestä".

Valtionarkistoon hautautuneena tapasi Tytell asiakirjoja, jotka epäsuorasti todistavat Stalin-Jeremin-asiakirjan väärennykseksi. Siellä säilyneestä kirjeenvaihdosta käy selville, että

Jeremin oli Stalin-kirjeen aikoihin työssä Helsingissä eikä Pietarissa, jossa epäilyksenalainen kirje on päivätty. Asiakirjoista nimittäin löytyi hallituksen antama ja kesäkuun 21 päivänä 1913 päivätty määräys jolla Jeremin nimitetään Helsingin-virkaansa.

On tosin mahdollista, tri Tytell toteaa, ettei Jeremin ilmoittautunut uuteen virkaansa välittömästi. Mutta toisaalta todistaa heinäkuun 19 päivänä päivätty asiakirja puolestaan että Jeremin silloin oli hoitamassa virkaansa Helsingissä ja että hän ilmeisesti oli ollut jo jonkin aikaa Suomessa.

Ennen raporttinsa julkaisemista Tytell tarjosi tutkimuksiaan Life-lehdelle ja Isaac Don Levinelle. Hän kertoo:

"Mutta totuuden on tavallisesti vaikea kilpailla valheen kanssa, niin että on tuskin uskottavaa, että tämä tutkimustulos koskaan tulee saamaan sellaista levinneisyyttä kuin väärennetty asiakirja."

Todellinen salapoliisikertomus

Amerikkalainen poliisitiedemies Martin K. Tytell, jonka erikoisharrastuksena on epäilyttävien asiakirjojen tutkiminen, on Suomen Valtionarkistossa päässyt erään kansainvälisen Stalin-väärennyksen jäljille. Tutkimustuloksensa jotka ovat todellista salapoliisikertomusta, on tri Tytell saattanut julkisuuteen Amerikan sosiaalisten tieteiden akatemiassa pitämässään luennossa. Ne on julkaistu nyttemmin myös Amerikan tieteenedistämisseuran julkaisussa "Asiakirja-ankkojen paljastuksia".

Tri Tytell luennoi useissa amerikkalaisissa yliopistoissa kriminologiasta ja häntä pidetään alan parhaimpiin kuuluvana asiantuntijana.

Tutkimusraportissaan tri Tytell selittää, että häntä eivät kiinnosta asiaan liittyvät poliittiset seikat. "Minua kiinnostaa yksinomaan väärennettyjen asiakirjojen paljastaminen ja Stalin—Jeremin kirje on väärennys", hän sanoo.

USA:n oikeuden määräyksestä todisteita hakemaan Kiinasta

J. W. Powell ja Sylvia Powell oikeuteen kapinaankiihoituksesta huhtikuun 15 p.

KIRJ. PHILLIP M. CONNELLY

Kävikö Yhdysvallat hyökkäyssotaa Pohjois-Koreassa?

"Jarruttiko" Yhdysvaltain kenraali Mathew Ridgeway tulenlopettamisneuvotteluja?

Esitettiinkö Yhdysvaltain kansalle annetuissa raporteissa yhdysvaltalaisten miesvoimamenetykset "pintapuolisesti"?

Kuinka totuudenmukaisia olivat todistukset siitä, että Yhdysvallat kävi basillisotaa Korean taistelujen aikana?

Ensimmäinen askel näiden vailla vastausta olevien kysymysten vastaamiseksi on jo otettu Yhdysvaltain liittovaltion oikeudessa käydyssä oikeudenkäynnissä.

Tätä tarkoitti tuomari Louis Goodmanin määräys San Franciscossa kun hän valtuutti siviilioikeuksia puolustavan lakimiehen A. L. Wirin matkustamaan oikeuden suojelemana Kiinan Kansantasavaltaan ja Pohjois-Koreaan.

Los Angeles Legal Journal-lehti huomioi, että Wirin on "ensimmäinen yhdysvaltalainen, jolle on annettu Yhdysvaltain oikeuslaitoksen turva matkustaessaan ulkomailla." Hänen odotetaan viipyvän matkallaan kaksi kuukautta.

Wirin toimii John William Powellin ja Sylvia Powellin puolustusasianajajana. Powellin pariskuntaa syytetään San Franciscossa käydyssä oikeudenkäynnissä kapinaankiihoituksesta sen johdosta, mitä he kirjoittivat sittemmin ilmestymisestä lakanneessa China Monthly Review-kuukausijulkaisussa Korean taistelun aikana.

Wirin kertoi Daily Peoples World-lehdelle myöntämässään haastattelussa siitä mitä hän aikoo tehdä Kiinassa ja Pohjois-Koreassa. Niiden ihmisten joukossa, joilta hän tulee pyytämään todistuksia ja lausuntoja käytettäväksi Powellien puolustamiseksi oikeudenkäynnissä, ovat Kiinan pääministeri Chou En-lai ja Pohjois-Korean tasavallan presidentti Kim Il Sung.

Hän tulee hankkimaan kymmenittäin kirjallisia todistuksia ja 150-200 todistajaa, jotka tuodaan San Franciscoon, jotta he voisivat esittää todistuksensa oikeudelle, erikoisestikin basillisodan käyntiin nähden.

Powell-pariskuntaa syytetään valheellisten lausuntojen antamisesta julkaisuussaan "tarkoituksella häiritä Yhdysvaltain asevoimia" Korean sodan aikana. Tässä perusta kapinaankiihoitussyytteelle.

Ensimmäinen näistä kysessäolevista lausunnoista on se, että Yhdysvallat kävi "hyökkäyssotaa", sanoi Wirin. Hän sanoi, että hän tulee haastattelemaan Kiinan ja Pohjois-Korean valtioiden johtajia todistaakseen "hyökkäyssota" väitteen totuudenmukaisuuden.

Toisen väitteen johdosta, että kenraali Ridgeway oli "jarruttanut" rauhan neuvotteluja, Wirin sanoi, että hän tulee pyytämään lausuntoja Pohjois-Korean ja Kiinan rauhanneuvotteluedustajistojen johtajilta. Hän tulee myös yrittämään saada tilaisuuden tutkia rauhanneuvottelukokousten pöytäkirjoja, jotka nykyään ovat molempien kyseessäolevien maiden hallussa.

Hän tulee edelleen sanoi Wirin, yrittämään saada tilaisuutta tutkia Pohjois-Korean ja Kiinan armeijan tekemiä muistiinpanoja ja asiakirjoja yhdysvaltalaisten taistelussa kärsimiin miesmenetyksiin nähden, jotta hän voisi todistaa Powellien julkaisussaan esittämien väitteiden perustuneen todellisuuteen.

Suuri tehtävä itsessään on 150-200 todistajan matkan järjestäminen, jotta ne voisivat antaa välittömän todistuksensa basillisotaan ja muihin kysymyksiin nähden San Franciscon oikeudenkäynnissä. Powellien oikeudenkäynti on määrätty alkavaksi huhtikuun 15 päivänä.

Wirin sai oikeuden määräyksen matkustaa oikeuden suojelemana sen jälkeen kun Yhdysvaltain valtiovirasto oli kieltänyt häneltä oikeuden matkustaa Pohjois-Koreaan ja Kiinaan.

Tuomari Goodmanin päätöksessä ei vain määrätty Wirin matkustamaan, vaan määrättiin, että Yhdysvaltain hallitus maksaa hänen matkakulunsa, sillä vastaajilla itsellään ei ole rahaa tähän tarkoitukseen.

Kaksi vakoilijaa teloitettu Tshekkoslovakiassa

Praha. — Kaksi tshekkoslovakialaista, jotka äskettäin tuomittiin kuolemaan vakoilusta Britannian hyväksi, on teloitettu, tiedoitettiin täällä maanantaina. He olivat Josef Potocek ja Vaclav Kvicera.

Neuvostoliitto ja Suomi kohtaavat jääkiekko-ottelussa

Helsinki. — Suomen ja Neuvostoliiton jääkiekkoilijat kohtaavat toisensa kahdessa ottelussa, jotka suoritetaan helmikuun 8 ja 10 pnä.

Ensimmäinen ottelu tapahtuu Tampereella ja toinen Helsingissä.

Näiden ottelujen perusteella Neuvostoliitto nimeää lopullisesti joukkueensa maailmanmestaruuskilpailuihin.

Taaskin juostiin ME Australiassa

Sydney. — Täällä helmikuun 2 päivänä pidetyissä kilpailuissa saavutti Marlene Matthews naisten 100 jaardilla uuden maailmanennätyksen 10,1. Ennätys on 2 sekuntin kymmenystä parempi Marjorie Jacksonin nimissä olevaa entistä ennätystä.

SITÄ JA TÄTÄ

EI OSANNUT LASKEA

Edesmenneestä matematiikosta, Albert Einstein kertovat seuraavan mukavan jutun.

Einstein piti kovasti siitä, että hän lepohetkinä sai soittaa viulua, ja niin eräänäkin iltana hän oli kutsunut vieraakseen kuuluisan pianistin Arthur Schnabel.

He kokeilivat sitten erästä monimutkaista Mozartin sävellystä, joka ei oikein meinannut käydä päinsä Einsteinilta. Silloin Schnabel jo vihdoin suuttui, löi rajusti pianon näppäimistöön molemmin käsin ja huudahti:

"Mutta hyvä Albert, sehän käy yksi, kaksi, kolme, yksi, kaksi, kolme Jumalan nimessä, etkö sinä osaa edes laskea?"

Pikaluistelun Euroopan mestaruuskilpailut

Gontsharenko johti kahden ensimmäisen lajin jälkeen ja Norjan Johannesen oli toisena

Oslo. — Lauantaina helmikuun 2 pnä alkoivat Oslon luistelupyhätössä Bisletillä pikaluistelun EM-kilpailut. Lämpö oli nollan vaiheilla ja jää loistokunnossa. Tehtaiden piipuista ryöppyävä noki vei kuitenkin jäästä parhaan luiston ja se haittasi eniten pitkillä vedoilla luistelevien tekniikkamiesten menoa ja suosi lyhytpotkuisia voimamiehiä. Suomalaisilla ei ollut nyt suurta menestystä ja Ruotsin ja Hollannin luistelijoilla oli odotettua parempi menestys.

Ensimmäisenä lajina suoritettiin 500 metrin luistelu, jonka voitti NL:n E. Grishin. Kymmenen parasta tällä matkalla oli:

1) E. Grishin, Neuvostoliitto 43,0; 2) J. Mihailov, Neuvostoliitto 43,1; 3) Finn Hodt, Norja 43,5; 4) Juhani Järvinen, Suomi ja G. Voronin, Neuvostoliitto 43,7; 6) Toivo Salonen, Suomi ja R. Elvenes, Norja 43,8; 8) D. Sakunenko, Neuvostoliitto ja B. Shilkov, Neuvostoliitto 44,0; 10) O. Gontsharenko, N-liitto 44,2.

5,000 metrillä pääsi Norjan Johannesen seuraamaan häntä ennen luistelleen Neuvostoliiton Gontsharenkon kierrosaikoja. Hän seurasikin niitä tarkasti viimeiselle kierrokselle asti, onnistuen sitten loppukirillä voittamaan vajaan sekuntin.

5,000 metrillä oli kymmenen parhaan ajat seuraavat:

1) Knut Johannesen, Norja 8.15,9; 2) Oleg Gontsharenko, NL 8.16,6; 3) Kees Broekman, Hollanti 8.20,2; 4) Alle Dahlberg, Ruotsi 8.20,5; 5) J. Pestman, Hollanti 8.21,7; 6) Sjölin, Ruotsi 8.21,8; 7) R. Aas, Norja 8.21,9; 8) Kristiansen, Norja 8.30,0; 9) G. Voronin, 8.30,4; 10) Shilkov, NL 8.32,1. Juhani Järvinen oli 12. ajalla 8.34,8 ja Toivo Salonen 17. ajalla 8.37,7.

Pistejärjestys ensimmäisen päivän jälkeen:

1) O. Gontsharenko, NL -- 93,860
2) K. Johannesen, Norja -- 94,390
3) R. Aas, Norja --------- 94,590
4) G. Voronin, NL -------- 94,690
5) G. Sjölin, Ruotsi ------- 94,780
6) E. Grishin, NL --------- 94,810
7) O. Dahlberg, Ruotsi --- 94,850
8) J. Mihailov, NL -------- 94,910
9) J. Järvinen, Suomi ---- 95,180
10) B. Shilkov, NL -------- 95,210

Suomen Toivo Salonen oli 12. Jouko Jokinen 22., Jaakko Nieminen 25. ja Matti Hamberg 30.

Upseeridelegaatio Suomesta Puolaan valmisteilla

Helsinki. — Asianomaisten viranomaisten taholta vahvistetaan Uudelle Suomelle tieto siitä, että kysymys upseeridelegaation lähettämisestä Puolaan on parhaillaan valmisteltavana.

Kysymyksessä lienee samantapainen tutustumisluontoinen vierailu kuin se, jonka upseeridelegaatiomme teki viime vuonna vapun tienoissa Neuvostoliittoon. (US)

USA:n asuntotuotannossa neljänneksen vähennys

Luotonsaannin kiristämisen johdosta tapahtuu Yhdysvaltain asuntotuotannossa kuluvana vuonna n. 300,000 asunnon vähennys amerikkalaisen The Wall Street Journal-lehden julkaiseman noin neljänkymmenen amerikkalaisen suururakoitsijan antaman tiedon mukaan. Viime vuonna asuntotuotanto oli 1.100,000 asuntoa.

PÄIVÄN PAKINA

Urheilun "puolueettomuus", "vapaiden" lehtien uutispalvelu ja Canadan maine

"Meidän elämäntapamme" puolustajain "leipäote" oli ennen painijain puhetapaa seuraten se, että **"urheilun täytyy olla puolueetonta".**

Urheilun puolueettomuus oli vielä parikymmentä vuotta sitten suuressa arvossa rahamiesten lehdissä. Vääräoppisiksi ja "punaisiksi" leimattiin kaikki ne, jotka uskalsivat silloin sanoa, ettei urheilutoiminta ollut siloinkaan aivan ehdottomasti "puolueetonta" hommaa.

Mutta ajat ovat nyt muuttuneet. Suuren Rahan lehdet eivät puhu enää mitään "urheilun puolueettomuudesta".

Palauttakaamme mieleemme joitakin äskettäisiä tapauksia, jotta voisimme paremmin arvostaa sitä, mistä vähän alempana tulee puhe.

Silloin kun Canadan amatöörijääkiekkoyhdistyksen keskus tiedoitti, ettei Canadasta saada kyllin edustavaa joukkuetta Moskovassa pian pidettäviin maailmanmestaruuskilpailuihin, mainittu yhdistys veti esiliinakseen poliittiset tekijät. "Unkarin tapahtumien takia", selitettiin meille silloin, Canada ei osallistu maailmanmestaruuskilpailuihin!

Ja kun "politikoiminen" omaksutaan urheilussa pääseikaksi, niin itsestään seuraa, että mitkään meidän näkemämme Canadan valtalehdet eivät ole puhuneet yhtään halaistua sanaa Moskovassa pikapuoliin pidettävistä jääkiekon maailmanmestaruuskilpailuista.

Ennen vanhaan, hyvään aikaan, jolloin tämänkin kirjoittaja osallistui erinäisiin urheilukilpailuihin, pidettiin "antautumisena" sitä, jos kilpailija ei tullut määräaikana kilpailupaikalle — ja mestaruudet ratkaistiin siitä huolimatta tavallisessa järjestyksessä. Mutta täkäläiset "vapaat lehdet" vaikenevat ainakin vielä kuin hauta koko maailmanmestaruuskilpailuista, kuten niitä ei olisikaan. "Uutisvapautta" sekin!

Ja kun Oslossa, Norjassa pidetyissä pikaluistelun Euroopan mestaruuskilpailuissa olivat jenkkien asemesta johtoasemassa neuvostoliittolaiset urheilijat — niin sekin kuitattiin vaitiololla! Käs "uutisvapauden" periaate vaatii tällaistakin uutispimennystä!

Urheilun "puolueettomuudesta" puhuttaessa tulee väistämättömästi mieleen suurta mainostusta osakseen saanut "Ed Sullivanin" TV ohjelma. Ottaen huomioon sen ajan, vaivannäön ja innostuksen, mitä Ed Sullivan on kiinnittänyt esim. unkarilaisiin pakolaisiin yleensä ja erikoisesti Melbournen olympialaisten jälkeen Yhdysvaltoihin tulleisiin unkarilaisiin urheilijoihin, meidän täytynee tunnustaa, että hyvin palvelee mr. Sullivan ohjelmallaan Yhdysvaltain poliittisia tarkoitusperiä! Kukaan ei voi enää erehtyä ainakaan hänen ohjelmansa "puolueettomuudesta". Mitähän sanoo Sullivan nyt kun osa näistä pakolaisurheilijoista on lähtenyt takaisin Unkariin!

Mutta urheilullinen politikointi saattaa toisinaan johtaa maan hyvin kiusalliseen asemaan. Canadan kaikissa urheilupiireissä on meidän tietääksemme tuomittu esimerkiksi se kun Canada jäi poliittisen verukkeen varjossa pois jääkiekkoilun maailmanmestaruuskilpailuista, sillä se ei suinkaan nostanut meidän maamme osakkeita muualla maailmassa.

Mutta asiaan liittyy eräs toinenkin — ehkä vielä kiusallisempi juttu. Kuten muistettanee, Grant Warwick ilmoitti viime syksynä vallinneen "poliittisen hengen" merkeissä, että hän on syyllistynyt eräänlaiseen konnantekoon — pitänyt jääkiekkoilun maailmanmestaruuskiertopalkinnon muistaaksemme ravintolaliikkeensä mainoskylttinä, valmistanut pokaalista halpahintaisen kopion ja lähettänyt sen kilpailtavaksi!

Canadan vastuuntuntoinen lehdistö — mukaanlukien tämä meidän pikkulehtemme Vapaus — esitti heti silloin voimakkaita protesteja asian johdosta, sillä selväähän oli, että jos tämän puheen takana oli tekoja, se oli pahempi kuin musta silmä Canadan maineelle.

Asian kulku on varhaisemmalta ajalta seuraava: Penticton V's voitti v. 1955 jääkiekkoilun maailmanmestaruuden ja Grant Warwick oli yksi niistä kolmesta Warwick veljeksistä, jotka pelasivat mainitussa mestarijoukkueessamme. Mutta Grant Warwickin kertoman mukaan tämä maailmanmestaruuskiertopalkinto jäi tänne Canadaan, sillä Cortinaan, missä Neuvostoliitto voitti v. 1956 M-mestaruuden, vietiin siitä vain pokaalin halpa kopio.

Itsestään on selvää, että esim. Moskovassa on kiinnitetty urheilupiirien melkoista huomiota asiaan. On ruvettu tutkimaan, onko MM-pokaali vain arvoton jäljennös, vai puhuiko mr. Warwick vain suunsa lämpimiksi "ajan henkeä".

Asiaan puuttui myös tämän alan erikoislehti "Ice Hockey World", jonka toimittaja, Bob Giddens on yrittänyt ottaa siitä selvää ja tiedustellut asiaa nykyisin Brighton Tigers-joukkueessa pelaavalta Jack Macdonaldilta, joka kuului Canadan mestarijoukkueeseen v. 1955. Viimeksimainittu on kuitenkin vaiennut asiasta kuin muuri ja mr. Giddens on siitä päätellyt, että Warwickin antamat tiedot pitävät yhtä tosiasiain kanssa?

Näin kurjassa asemassa on maamme tämän canadalaisurheilun tiimoilta maailman turuilla. Me puolestamme toivomme, että vastuunalaiset urheilupiirit puhdistaisivat maamme maineen ja nimen tässä asiassa. Asiasta olisi annettava ehdottomasti totuudenmukainen lausunto ja jos osoittautuu, että tällaista väärinpeluuta on todella harjoitettu, asia olisi korjattava niin hyvin kuin se on mahdollista.

Olkoon tämän asian kanssa toistaiseksi miten tahansa, me vain toteamme, että pitkä matka on kuljettu lehmän hännän kasvusuuntaan siitä ajasta, jolloin suurlehtemme puhuivat vielä "urheilun puolueettomuudesta" — ja "tulokset lupaavat kaikkea muuta muttei hyvää tämän maan urheiluväelle.

— Känsäkoura.

...omen työt olivat ...illa Leningradin ...ntokisoissa

...eningrad. — Tammikuun 27 ... alkaneissa Leningradin suur... ...lussa oli Suomen tyttärillä ...a kovempi vastus kuin miehil... ...a parhain heistä sijoittui vas... ...kundenneksi. Hiihdettävä mat... ...oli 5 km.

...isten 5 kmlle starttasi kaikki... ...25 naista. Parhaat oli sijoitet... ...ppuun ja viimeisenä lähti mat... Siiri Rantanen. Hänen en... ...näisissä vedoissaan oli voittoon ...äävää ripeyttä ja meno jatkui ...illa samaa tahtia. 3 kmn väli... ...a hän johti kannoillaan Arhi... ..., joka oli sekunnin jäljessä. Lo... ...a Eroshinan menohalut vain ...oivat.

...aalipaikalla me suomalaiset ...imiehet ja poliisit toivoimme, ...Siiri Rantanen hiihtäisi samaan ...an kuin Eroshinakin näköpii... ...mme. Siiribän oli lähtenyt puo... ...inuuttia Eroshinan jälkeen. O... ...mme, että Siiri uusisi kuulun ...ina-tempauksensa. Ottaisi kil... ...skonsa kiinni ja voittaisi. Näin ...käynyt. Eroshina suksi yksin ...liin ja meni pari minuuttia en... ...nen Siirimme ilmestyi. "Huo... ...i luisti", sai Siiri sanotuksi, saa... ...n turkkisia lämmikkeeksi ja ...aen: "Missä on Eroshina, että ... onnitella". Löytyihän Eroshi... ...ä kättä puristettiin. Myös Eros... ...valitti suksiensa huonoa luis... ...ja otti vaatimattomasti vastaan ...dan suomalaisten onnentoivo... ...set ja terveluo-tervehdykset ...pausselälle. Siirille hän sanoi: ...rstaina on uusi päivä ja pitempi ...ka. Sitten yritetään uudelleen. ...hän lähdet taas perässäni".

Tulokset

...NAISTEN 15 KM:

1)	Pavel Koltshin	54.18
2)	Anikin	54.45
3)	Caljev	54.50
4)	Kutzetsov	55.08
5)	Kalevi Hämäläinen, S.	55.40
6)	Sheljuhin	55.44
7)	Kondakova	55.50
8)	Heikki Lehtonen, S.	56.04
9)	Sovorov	56.09
10)	Sivkov	56.23

...ISTEN 5 KM:

1)	Eroshina	20.34
2)	Arkipova	20.39
3)	Odskarjova	21.05
4)	Surina	21.04
5)	Kudriova	21.11
6)	Toini Mikkola-Pöysti, S.	21.17

...DISTETTY KILPAILU:

1)	Esko Jussila, S.	444,6
2)	Gusakov	443,1
3)	Uno Kajak	435,8
4)	Nikolai Doigov	431,9
5)	Paavo Korhonen, S.	431,0
6)	Juri Kulitsev	430,7

...kuparin hintaa ...n laskettu

Toronto. — International Nickel ...o. ilmoitti viime viikon lopulla, ...ttä se on alentanut Canadassa myy... ...vän kuparin hintaa 2¼ sentillä ...unalta.

Uusi kuparin hinta on nyt 32½ ...ntiä Torontossa. Phelps Dodge ...rp., joka on toiseksi suurin ame... ...kalainen kuparin tuottaja, ilmoit... ...alentaneensa kuparin hintaa 2 ...nttiä paunalta ja kuparipaunan ...nta laski 34 senttiin.

Kuparin hinnan alentamisen sa... ...taan johtuvan siitä kun kuparin ...nta laski jyrkästi maailman mark... ...noilla johtuen kysynnän vähenty... ...isestä ja tuotannon pysymisestä ...nnallaan.

Lempi Salmisen

MUISTOLLE

Kuoli helmikuun 11 p. 1956

On vuosi siitä kulunut,
kun haudan lepoon kätkimme
rakkahan ystävämme,
vaan joka päivä sua
muistelemme, lohtua seuraasi
kaivaten.
Mutt' kohtalo kova ja
lahjomaton,
se kaipauksemme vain vastaa:
et' kerran haudan syli odottaa
jokaista lastaan.

Maiju ja Yrjö
Senja ja Antti
Elina ja Arvi

Oscar Setälän

MUISTOLLE

Kuoli kotonaan Whitefishissä, Ont., helmikuun 9 p. 1955

Hiljaa vieri ajan virta,
vuotta kaksi täyteen sai.
Kun sinä ikiuneen vaivuit
saavutit jo matkanpään,
minä vähäks' aikaa tänne
yksin kaipaan jäin.

Kaipauksella muistaen,
Valmasi Anni

Perheen nuoremmille

Walter Had Some Tough Luck

Dear Setä,

Well I hope the girls and boys and Setä are OK. I am not so good. I got badly hurt on January 28th at school at 10.30 in the morning. The doctor took X-rays of me and I didn't know anything until 9 in the evening.

My nose is hurt and is all black and one tooth is knocked out and I don't know yet what else because I have to go back to the doctor again.

Did my mother ever get scared. They phoned her and told her to come to school at once. Some boys were rough. They pushed me down on the ice face first. I do not know who it was because they pushed from behind. But I will hear when I go back to school. I lost a lot of blood. I sure have the luck.

I hope Setä doesn't get sore because I sent a Valentine already. I am fixing them ready while I am at home. And do you know, Setä, yesterday I got that lost parcel. It showed up at the old address and the people phoned and told me to come and get it. It sure took a long time to find! Will I send it to you or keep it?

I will go back to school February 4th. The doctor says it will be OK but he has told me not to go near the rink and to take it easy. I could not eat and had to drink my food and my face looked bad. We are going to see the doctor and dentist now.

Walter Kangas,
Sudbury, Ont.

Iris Tries Her Hand At Writing Finnish

Dear Setä and the readers and writers of this page:

Nyt kirjoitan osan kirjeestäni suomeksi, että meidän äitimme ja isämme voivat sen lukea. Me kutsumme mummoa ja vaaria äitiksi ja isäksi. Täällä kotona meillä on mamma ja pappa. Meidän piti mennä viime torstai-iltana vierailemaan äitin ja isän luokse (he asuvat kaupungissa ja me asumme maalla) vaan pappa ei saanut autoa käyntiin ja sen johdosta emme päässeet vierailumatkalle. Tässä kirjeessäni lähetän nyt terveisiä äidille ja isälle.

That's enough Finnish for this time. It's so hard to write and it's a lot easier to think in English, at least I find it easier.

The weather is very cold here and especially at Strawberry Creek. One day it was 60 below zero there.

My girlfriend, Brenda, stayed over one night and the next morning on the way to school she froze her nose. I know why she froze it, because she's been riding in a warm bus. She just wasn't used to the cold.

Well, I guess that's all for now.

Iris Tikkanen,
Port Arthur, Ont.

Sheena's First Letter In Finnish and English

Dear Setä,

Tämä on ensimmäinen kerta kun minä kirjoitan perheen nuorempien osastoon. Minä en osaa kirjoittaa suomea, mutta minun enoni opettaa minua kirjoittamaan.

I will write to you again soon. I am 11 years old and in grade seven.

Sheena Hede,
Port Arthur, Ont.

Walter Finds City Schools Harder

Dear Setä,

The weather is very nice now. We sure had a big change. It is nice today and not cold.

We went for a visit to Azilda. I had lots of fun there but I don't like the road, it's too winding. I would sooner go by train.

There was a big ski race at Levack but we didn't go because it was too cold.

Well, soon there will be lots of fun at school because soon we will be having our Valentine party. I hope Setä gets some Valentines. I am going to send a nice one to my teacher. She is good and understands me. Her mother died and she was away from school for a few days last week.

Thanks a million Setä, for the present which came at last.

I like school now and I am beginning to follow things better. At first it was hard because I had been going to a small country school. It's different and much harder in a big city school. I am enjoying school now.

I am going to go to school to learn to play music. Täti antoi minulle pienen torven ja täti antoi myös housut ja sinisen takin. Maybe some day Setä will see me marching in the street with the Sudbury Band.

Walter Kangas,
Sudbury, Ont.

Edwin is Learning To Read Finnish

Dear Setä and all the readers and writers of this page. How has the weather been in Sudbury? It has been quite cold and windy here, but the roads haven't been blocked up once yet.

We have been going to school with my cousin Glenn's pony. He is in Ontario now, so he doesn't need his horse this winter. Every night when I come home from school, I go and water Nigger (the pony) and boy, can he run! I have quite a time staying on his back.

My dad has been hauling pulp from the bush and one night when he came home he had hurt one of his eyes. That same night he was taken to Winnipegosis hospital. He had to stay there five days. About a week after he came home, he had to go back for a check-up. Since then he's had a big bandage over his eye.

I have been trying to learn how to read Finnish, but first I have to learn the alphabet. I wish I knew how to read Finnish already.

We have about twenty chickens and a funny thing happened. This fall, when we got the chickens, they laid only one or two eggs a day, but after we started giving them fish they started laying ten or twelve eggs a day.

We're back in school after a nice holiday and we have a new teacher too. I am in grade six and am 12 years of age.

I got a pair of skiis for Christmas and boy, are they grand. I can go skiing down hills. I haven't much to write so I guess I'll close for now.

Edwin Hill,
Meadow Portage, Man.

Toimittajasetä juttelee

Haloo tytöt ja pojat!

Vauhti jatkuu yhä edelleen sillä Sedän postilaatikosta nytkin löytyi viisi kirjettä ja vieläpä yksi uudelta kirjeenvaihtajalta. Kiitos kirjeistänne Iris, Sheena, Edwin ja Walter. Walter oli ollut ahkera ja ennätti kirjoittamaan kaksi kirjettä.

Sheena nyt kirjoittaa ensimmäistä kertaa ja Setä on varsin mielissään kun hän innostui kirjoittamaan tähän meidän osastoomme. Osa Sheenan kirjeestä on suomenkielellä ja Sedän mielestä suomenkielellä kirjoitettu kirje on aina vähän arvokkaampi kuin englanninkielellä kirjoitettu, sillä tämän osaston yhtenä tehtävänä on saada lapset innostumaan suomenkieleen. Kyllä Setä niistä englanninkielellä kirjoitetuista kirjeistä myös pitää, varsinkin kun ahkerasti kirjoitetaan. Siis, tervetuloa joukkoomme, Sheena.

Walterille taisi käydä vähän huonosti kun hän loukkaantui niin pahasti koululla. Hän taitaa nyt jo olla hyvässä kunnossa, sillä sunnuntaina Walter oli ainakin Finnishhaalilla nauttimassa haalille järjestetyistä herkkupäivällisistä.

Hyvin mielenkiintoinen ilmiö tällä kertaa on kun useimmat kirjeenvaihtajista kirjoittavat osan kirjeistään suomenkielellä. Iris myös koettaa suomenkielen taitoaan ja Sedän mielestä hän onnistui hyvin. Edwin kanssa kertoo opiskelevansa suomea ja voimme pian odottaa häneenkin kirjoittavan suomenkielellä, jos ne aakkoset jäävät päähän.

Kiitos vaan, siitä Valentine kortista, Walter. Korttien vastaanottaminen on aina hauskaa ja eihän se mitään pilaa, vaikka kortin lähettää hyvissä ajoin.

Ensi viikoksi tietysti taas saapuu runsaasti kirjeitä ja sitten Sedälläkin on taas tilaisuus pakista. — Toimittajasetä.

Jordan hyljännyt Eisenhowerin suunnitelman

Amman, Jordan. — Jordanin kuningas Hussein sanoi tiistaina, että Jordan hylkää presidentti Eisenhowerin Keski-Idän suunnitelman.

"Arabialaiset eivät koskaan salli, että heidän kansallisesta kodistaan tulisi minkäänlaista idän ja lännen vihamielistä kilpailukenttää" sanotaan kuninkaan lausunnossa.

Hän sanoi, että arabialaiset maat tulevat säilyttämään suvereenisuutensa. Kuningas sanoi, että "me otamme vastaan taloudellista apua jos sellainen ei vaikuta meidän suvereenisuuteemme".

Torontón osaston kuulumisia

Toronto. — CSJ:n Torontón osaston varsinainen kuukausikokous pidettiin helmikuun 3 pnä. Luettiin kokoukselle Naisten Kansainvälisen Demokraattisen Liiton kirje, jossa pyydettiin toimimaan Egyptin naisten kanssa. Tämä Naisten Kansainvälinen Demokraattinen Liitto pyytää kaikkia naisia vastaamaan erään egyptiläisen äidin liikuttavaan anomukseen, että muun toimintamme ohella keräisimme lääketarpeita, tai varoja niiden ostoa varten.

Osaston naistenkerho lupautui huoltamaan ja vastaanottamaan kaikkien lahjoitukset saadaksemme mahdollisemman paljon apua noille kymmenilletuhansille ihmisille, jotka joutuivat Britannian, Ranskan ja Israelin hyökkäyksen uhriksi. Tuhannet äidit ja lapset joutuivat tapetuksi tai haavoitetuksi ja heillä ei ole edes kotia eikä sairaalaa. Hyökkääjät hävittivät asunnot ja sairaalat. Vetoomus on liikuttava anomus maailman naisille. Tehkäämme mekin siis kaikkemme varojen hankinnassa, saadaksemme suuressa hädässä oleville lääketarpeita, että heidän kärsimyksensä lieventyisi.

* * *

Tarmolan kesänviettopaikan ensi kesän toiminnan järjestelyä varten päätettiin pitää kokous maaliskuun 17 pnä. Tähän kokoukseen pyydetään jokaista osaston jäsentä, kelle se suinkin on mahdollista. Sitä varten onkin jo aikaisemmin lähetetty ja jaettu kutsukirjeitä. Pitäkää siis velvollisuutenanne jokainen olla läsnä tässä kokouksessa. Tässä kokouksessa ei käsitellä muita asioita, jos ei vallan välttämättömiä ilmaannu. Käytämme koko kokouksen ajan Tarmolan asioiden käsittelyyn.

Osaston vuosikokous pidetään sunnuntaina, maaliskuun 3 päivänä alkaen kello 11 aamupäivällä. Valitaan tälle vuodelle johtokunta, puheenjohtaja, luetaan osaston tilit, tulot ja menot. Siis joukolla pitäisi olla läsnä tässäkin tilaisuudessa. Naisten kerho laittaa tilaisuuteen päivällisen. Osaston jäsenkirjuri, A. Salo on tavattavissa haalilla kaikissa yleisissäkin tilaisuuksissa ravintolahuoneessa, josta hänet hyvin löytää jokainen. Monen jäsenverot ovat jääneet rästiin jäsenkirjurin poissaolon vuoksi kokouksista sekä muista toimeenpannuista tilaisuuksista, missä hänen läsnäolonsa olisi välttämätön siksi, että jokainen jäsen voisi suorittaa jäsenmaksunsa, sillä useilla jäsenillä ei ole mahdollisuutta käydä kokouksissa. Siis jokaisen jäsenkortti kuntoon, jotta voi olla läsnä tulevassa vuosikokouksessa. Tov. Salo ottaa vastaan myös uusien jäsenien jäsenhakemuksia, jotka haluavat liittyä osaston jäseneksi. Kaikki ovat tervetulleita, niin vanhat kuin nuoretkin, jotka ovat valmiina eteenpäin viemään näitä kulttuuriperinteitämme.

— J.

Ottawa. — Tilastotoimiston raportin mukaan Canadan teollisuustyöläisten keskimääräinen viikkopalkka viime marraskuun 1 pnä oli $66.22. Kuukausi aikaisemmin se oli $66.07.

PAPP EI JÄTÄ KOTIMAATAAN

Budapest. — Laszlo Pappin ammattilaisuraa ei vielä ole sinetöity kirjallisella sopimuksella, mutta joka tapauksessa näyttää siltä, että Papp suorittaa ensimmäisen ottelunsa paidattomien parissa maaliskuun alussa Italiassa.

Viranomaiset sen paremmin kuin urheilujohtajatkaan eivät näytä panevan esteitä olympiasankarin aikomuksille, sillä Papp matkustaa näinä päivinä valmentajansa kanssa Italiaan. Sen sijaan on ollut puhetta siitä, että tämä kaikkien unkarilaisten suuresti ihailema nyrkkeilysuuruus pitäisi edelleen päämajaansa Budapestissa, vaikka hän uuden uransa vuoksi joutuukin matkaamaan maailmaa ehkä hyvinkin lavealti.

Laszlo Pappia on kyllä yritetty saada luopumaan ammattilaissuunnitelmistaan, mutta näiden yritysten epäonnistuminen ei ole järin ihmeellinen asia, sillä viime vuodet ovat olleet pustan pojalle hieman liian helppoja. Lisäksi on todettava, että ikä alkaa jo painaa miehen harteita, joten Rooman olympiakisat ovat amatöörimielessä liian kaukainen tavoite. Ammattinyrkkeilijänä hän sen sijaan ennättää vielä nähdä ja kokea paljon uutta sekä samalla ansaita taalojakin hieman paremmin kuin nykyisessä toimessaan.

Kaksi lasta paloi kuoliaaksi Heron Bayssa

Heron Bay. — Viime tiistaina saivat surmansa 9-vuotias Gilbert Gerard ja hänen 6-vuotias veljensä Benny tulipalossa, joka tuhosi täällä asuinrakennuksen. Kaksi surmansa saaneiden veljeä sekä äiti saivat vakavia palohaavoja onnettomuudessa.

Tulipalon uskotaan saaneen alkunsa öljylampusta.

"ULKOSAARELAISET" ESITETTIIN HYVIN

Toronto. — Sunnuntaina, helmik. 3 pnä, esittivät CSJ:n Torontón osaston näyttelijät Don-haalin näyttämöltä Larin-Kyöstin kirjoittaman 3-näytöksisen saaristolaishuvinäytelmän.

"Ulkosaarelaiset" ei ole tietenkään mikään uutuus. Se on esitetty täälläkin useita kertoja. Näytelmän sisältö on myös yleisesti tunnettu. Sanottakoon näytelmästäkin kuitenkin sen verran, että se on yksi niistä harvoista näytelmistä, jotka eivät koskaan menetä yleisön kiintymystä. Näytelmä kuvaa saaristolaiselämää jokapäiväisten tapahtumien valossa. Noilla ulkosaarilla elää työläisiä, jotka elättävät itseään pääasiassa raskaalla työllä, kalastuksella. Katsomoa kiinnostaa nuorten monipuolinen rakkausseikkailu, mistä kehittyy näytelmän juoni. Näytelmää elävöittää joukko- ja yksinlaulut sekä kauniit tanssit, jotka saivat yleisöltä voimakkaita suosionosoituksia.

Esiripun auetessa oli katsomo täynnä yleisöä. Näytelmä alkaa ennen esiripun aukeamista kauniilla alkusoitolla, jonka esitti tunnetulla taidollaan Annikki Numminen.

Esiripun auetessa näimme katsomosta kauniin saaristolaistuvan, johon kuliisimiehet ja W. Kähärä reksöörinä olivat kiinnittäneet erikoishuomiota.

Näytelmässä olevat laulut oli opettanut G. Gustafson. Tanssit oli opettanut Elsi Jokinen. Säestäjänä toimi Annikki Numminen.

Näytelmän joukkotanssit ja laulut esitettin kiitettävän hyvin ja esittäjinä olikin kokonaan tässä maassa syntynyttä ja kasvanutta nuorisoa. Näytelmän yleisöohjauksesta huolehti O. Latvala, joka työnsä palkkioksi sai miss Liisa Salmalta näyttämötoimikunnan kukkia. Kiitos vaan vieläkin Latvalalle hyvin suoritetusta työstä.

Muutama sana esittäjistä: Miellyttävintä oli havaita esityksistä se, että ohjaaja oli kiinnittänyt huomiota kaikkien esitykseen saadakseen siten mahdollisemman eheän kokonaisuuden.

Samelin, Suurmustan, laivanrakentajamestarin osalla oli O. Salma. Hänen esityksensä ovat yleensä varmoja, niinpä hän teki tässäkin osassa parhaansa. Hän tulkitsi hyvin ilmehtien erilaisia mielenilmaisuja. Toisin paikoin olisi puhe saanut olla vähän kuuluvampaa.

Edellisen tyttären, Ilman osaa vei Irma Laakso. Hän esitti tämän paljon vaativan saaristolaistytön osan melko tyydyttävällä tavalla. Tämä osa on yksi vaikeimpia tässä näytelmässä. Isä vaatii häntä ottamaan elämäntoverikseen miestä, jota tytär ei rakasta ja tytön suosikki on taas isän viboissa. Tämän johdosta joutuu Ilma suureen sisäiseen taisteluun ja vielä toivottomuudenkin tilaan. Ilma pystyi näitä vaikutteita tulkitsemaan edukseen. Puhe olisi saanut olla paikoin kuuluvampaa.

Atleenan, mestarin sisaren osalla oli Seidi Erkkilä. Hänen osansa esitys vaati kaksinaamaisuutta, sillä olihan hän "mestarin" taloudenhoitaja ja ikäänkuin "mestarin" lapsen kasvatusäiti. Osa vaati kummallekin, niin lapselle kuin "mestarillekin" myötämielisyyttä ja juuri se tekee osan esityksen vaikeaksi. Seidi selviytyi siitä kuitenkin melko hyvin.

Tullimies Topka Siprin osalla oli E. Erkkilä joka suorittikin tehtävänsä kaikella antautumuksella ja luonnehti esitettävänsä osan niin hyvin, että luulimme näkevämme ilmielävänä tuon saaristolaistullimiehen. Mainio esitys.

Edellisen vaimon, Karuliinan osalla oli Anni Hobor. Annikin selvisi tehtävästään liehuvin lipuin. Tämä pari oli, kuten sanotaan, että "kyllä vakka kantensa hakee". Oikein sopiva pari.

Heidän poikansa Alekkan osaa vei T. Savela. Poika oli käynyt opinteilla Amerikassa, mutta järjeltään oli tullimiehen poika heikosti kehittynyt. Syvällä ymmärryksellä Savela esitti hyvin tuon heikosti kehittyneen pojan osan. Mainiosti onnistunut esitys.

Kalastajavaimon Niili Luonatpään osalla oli Helmi Tervola . . . Hyvällä antaumuksella hän kuvasi tuon vanhan kalastajalesken suruja ja vaikeuksia. Oikein hyvin onnistunut esitys.

Edellisen poikaa, Eskoa, esitti L. Boström. Tämän meriä seilaavan nuoren miehen osan esitys rakkaus- ja taistelukohtauksineen on näytelmän yksi vaikeammista. Boström esitti tuon osan hyvällä reippaudella ja hän tulkitsi traagillisemmat kohdat oikein onnistuneesti. "Lemmen tuli" olisi ehkä saanut olla näkyvämpää. Muuten esitys onnistui oikein hyvin, sillä osa vaati paljon esittäjältä.

Kiirmatin Asserin, salakuljettajan osalla oli Reino Talpalus. Hän esitti tuon meriä kyntävän salakuljettajan osan mainiolla menestyksellä; siitä näkyi salakuljettajan mahtia ja voimaa, mikä lisääntyi aina viinan voimalla. Hyvä tyyppi ja hyvä esitys.

Kruunun perämiehen, John Bomanin osalla oli H. Ellmen. Hän esitti tuon jatkuvassa humalassa olleen perämiehen osan kiitettävällä tavalla. Tyypityksellään ja esityksellään täysosuma.

Kopperin Kiikkena oli D. Pitkänen. Hän oli näytelmän yhden vilkasliikkeisimmän osan esittäjä. Liikehtimisensä ja laulujensa ansiosta Pitkäsestä tuli yksi huomatuin esittäjä tässä näytelmässä. Osansa pituudesta huolimatta Pitkänen selviytyi tehtävästään liehuvin lipuin. Käsien liiallinen liikunta on asia, jota tämän nuoren mutta lupaavan näyttelijän sietää välttää. Puhe oli selvä ja kuluva. Myös suomenkieli on hyvää. Hänen osansa oli pisin ja ehkä raskain koko näytelmässä. Epäilemättä voi sanoa, että koko katsomo oli kiitollinen hänen esityksestään.

Sannan, Suurmustan palvelustytön osalla oli Irma Latvala. Hän esitti tuon Kopperin Kiikken rakastajan osan hyvällä menestyksellä. Nuoresta iästään huolimatta Irma voitti kaikki vaikeudet ja esiintyi kuin vanha tekijä. Liikunta, ilmehtiminen ja lausunta oli hyvää. Miellyttävä esitys katsojille. Virolaiskalastajan Sepran osalla oli O. Tyyskä. Saaren tyttönä oli Nancy Tervola ja Saaren poikana A. Waren. He puolestaan täydensivät hyvin esitystä. Lisäksi oli vielä muita saaren tyttöjä ja poikia.

Näytelmän esitys kokonaisuudessaan oli hyvin korkealla tasolla. Kiitos siitä vieläkin Olavi Latvalalle.

Maskeeraukseen oli myös kiinnitetty nyt suuri huomio. Samoin on sanottava pukeutumisesta. Naisten puvuista vastaa Tekla ja miesten Kettunen ja kuten sanottu, puvusto näytti oikein sopivalta. Varsinkin Suurmustan komea piha rakennuksineen antoi hyvää "silmänruokaa". Kiitos siitä kuliisimiehille ja reksöörille. Kiitos kaikille asianomaisille.

Näytelmätoiminta tuntuu nyt olevan hyvässä nousukaudessa. Toivotamme sille onnea ja menestystä.

— J. L.

MAAILMAN KIRJALLISUUDEN MESTARI-TEOKSIA!

Olemme saaneet suuren lähetyksen kirjallisuutta Suomesta, joiden joukossa suuria mestariteoksia sekä aivan uutta romaanikirjallisuutta.

Romain Rolland: JEAN-CHRISTOPHE
Suurteos, käsittäen 3 osaa, yhteensä 1,534 sivua — Hinta $7.75
Romaanin sankarina on nerokas saksalainen säveltäjä Jean-Christophe Krafft, jonka vaiheisiin tekijä on kutonut aineksia Beethovenin elämästä. Omien sanojensa mukaan Rolland on romaanissaan tahtonut tehdä tilin maailman kanssa, ilmaista käsityksensä moraalista, esteettikasta, ukonnosta, luoda uudelleen kokonaisen ihmiskunnan.

Mihail Solohov: HILJAA VIRTAA DON
Suurteos, käsittäen 3 osaa, yhteensä 1,245 sivua — Hinta $9.00
Romaaniinsa "Hiljaa virtaa Don" Solohov on mahduttanut Venäjän historian valtavan murroskauden vuosilta 1911—22 sellaisena kun sen kokivat Donin ylpeät, vapautta rakastavat kasakat. Päähenkilönä on Grigori Melehov, kasakka, joka edellisessä maailmansodassa kohoaa tavallisesta rivimiehestä vänrikiksi ja kansalaissodassa Ylä-Donin kasakkain noustua kapinaan neuvostovaltaa vastaan, Valkoisen kasakkadivisioonan komentajaksi. Tämän monivivahteisen, traagillisuudessaan järkyttävän hahmon rinnalla elää Aksinja Astahova, joka on ennen kaikkea rakastava nainen, verevyydessään venäläisen kertomakirjallisuuden väkevimpiä ja kauneimpia luomuksia.

Nancy Hallinan: TOUKOKUUN TUULET
442 sivua, Hinta sid. $4.00
Tämä romaani kertoo raikkaasti ja viehättävän persoonallisesta Cissie Kerrin, nuoren herkän neidon, eräästä kehitysvaiheesta, hänen siirtymisestään turvallisesta kotielämästä aikuisten rajuun ja ristiriitaiseen maailmaan.
Romaani on tuore ja värikäs ja sen henkilöt eläviä ja mielenkiintoisia.

TILATKAA OSOITTEELLA:
Vapaus Publishing Company Ltd.
Box 69, Sudbury, Ontario

Lottapukuinen Nikkasen Elvi (Aino-Maija Tikkanen) lomamatkalla. Kuva elokuvasta "Evakko", joka on tulossa Canadaan.

NL:n robottiase yltää kaikkialle

New Delhi. — Neuvostoliitolla on sellaisia atomiammuksilla varustettuja robottiaseita, jotka kykenevät lentämään mihin maapallon osaan hyvänsä, sanoi Neuvostoliiton puolustusministeri Zhukov viime viikon lopulla. Hän sanoi tämän puhuessaan Dehra Dunissa olevan kadettikoulun oppilaille.

Kun mainitsen näistä aseista, niin teen sen osoittaakseni, ettei Neuvostoliitto tee varustelun supistamisehdotuksia heikkoutensa vuoksi, vaan siitä syystä, että se tietää sodan hyödyttömyyden, sanoi Zhukov.

Canadalta pyydetty lisää miehiä YK:n poliisivoimiin

Ottawa. — Puolustusministeri Campney ilmoitti tiistaina alahuoneessa, että Canadalta on pyydetty 170 sotilasta lisää YK:n poliisivoimiin.

Hän sanoi, että 110 miestä ja joitakin panssarivaunuja on pyydetty patrullitehtäviin ja 60 miestä hallinnolliseen palveluun. Tähän mennessä on YK:n poliisivoimien palveluksessa 1,100 canadalaista.

Konservatiiviedustaja G. R. Pearkes tiedusteli onko hallitus ottanut selville antaako presidentti Nasser ottaa canadalaisia patruullitoimeen. Puolustusministeri Campney vastasi, että Canadan hallituksella ei ole yhteyttä Nasserin kanssa.

Lontoon Lord Mayor Helsinkiin vierailemaan

Helsinki. — Helsingin kaupunginhallitus on kutsunut Lontoon Lord Mayorin, Sir Cullum Welchin ensi syyskuussa viralliselle vierailulle Helsinkiin. Sir Cullum Welch on ilmoittanut ottavansa kutsun mielihyvin vastaan. Vierailu tapahtuu syyskuun 5. —9. pnä samanaikaisesti Helsingissä pidettävien brittiläisten messujen ja teollisuusnäyttelyn kanssa. Vierailun ohjelmasta ei ole vielä yksityiskohditain päätetty (US)

P. W. VIIKERI
Suom. Silmälasispesialisti
SILMIEN TARKASTUSTA
36 Sandford Ave., Toronto, Ont.
Puhelin HA. 1260
Vastaanotto:
Joka toinen ja neljäs keskiviikko kuukaudessa kello 3—8.

ROXODIUM levittää ja hävittää muutamissa minuuteissa pistelevia, kalvavia, kiduttavia pakotuksia ja kipuja. Jokainen mies, joka työskentelee maanteillä, rautateillä, rakennuksilla, tehtaissa, kaivoksissa, metsissä tai farmeilla, tai jokainen mies, joka joutuu olemaan jaloillaan kaiket päivät; jokainen nainen, joka työskentelee verstaissa tai joutuu seisomaan työssään kunnes jalat paisuvat; tai jokainen lapsi, joka ylen hiostuneena saa kylmää tai vammoja ruumiiseensa kaatuessaan ja kipuja venähtymisien kautta, tarvitsee **ROXODIUMIA** helpottaakseen ja lieventääkseen lihaksien kipuja ja pakotuksia olkapäissä, lavoissa, käsivarsissa, kyynärpäissä, ranteissa, sormissa tai sormien niveleissä, selässä, lantioissa tai jaloissa. Helpottaa arkoja ja tuskallisen paisuneita polvia, nilkkoja ja sääriä, arkoja, väsyneitä, hikoilevia jalkoja sekä känsiä ja liikavarpaita. Hierokaa heti kipeätä kohtaa tällä uudella ja hämmästyttävällä **ROXODIUMILLA**. Tyydyttävät tulokset taattu heti ensikäytöstä tai muussa tapauksessa rahanne takaisin.
Hinta ainoastaan $1.65 pullo. Me emme lähetä jälkivaatimuksella.

LUSCOE PRODUCTS LTD. V.V.
5 5 9 Bathurst St., Toronto 4, Ont.

MATKUSTAKAA SUOMEEN

PASTORI GEORGE KOPOSEN JOHDOLLA

Kesäkuun 4 pnä 1957, lähtö New Yorkista M. S. STOCKHOLM-laivalla Kööpenhaminaan, BOTNIA-laivalla Kööpenhaminasta Helsinkiin tai junalla ja laivalla Turkuun tai Helsinkiin.
Paluu taataan yhdellä seuraavista vuoroista Göteborgista, heinäk. 23 tai 31, elok. 14 tai 27, syysk. 6 tai 10.

MR. AL. A. NUMMISEN JOHDOLLA

Kesäkuun 16 p:nä 1957 Amerikan lentolinjalla New Yorkiin ja Scandinavian lentolinjalla Helsinkiin, saapuen sinne kesäkuun 17 p:nä. Voitte valita joko turisti, ensim. luokan tai 15-päivän huvimatkan. Paluumatkallanne Helsingistä pysähdykset sallitaan seuraavissa kaupungeissa ilman lisämaksua: Tukholma, Kööpenhamina, Amsterdam, Brysseli, Pariisi, Lontoo, New York.
Käykää tai kirjoittakaa meille täydellisiä tietoja varten hinnoista ja selostuskirjasia.
Miss Pontson antaa matkoja koskevia tietoja, tai Mr. Numminen vakuutuksia sekä matkoja koskevia tietoja.

O. K. JOHNSON & CO. LTD.
VAKUUTUS-JA MATKAILUTOIMISTO
697 Bay Street — Puh. EM. 6-9488 — Toronto 2, Ontario

V. S. ALANNE:
Suomalais-englantilainen SANAKIRJA
1111 sivua — Hinta sid. $15.25
KOKONAAN UUDELLEEN TOIMITETTUNA

● Monivuotisen ja perusteellisen työn tuloksena insinööri Alanne on saanut valmiiksi tämän UUDEN SUOMALAIS-ENGLANTILAISEN SANAKIRJANSA. Se on täydellisin, monipuolisin ja laajin Suomessa ilmestyneistä vieraan kielen sanakirjoista. Teoksen laajuutta kuvaa se, että siinä on noin 120,000 hakusanaa ja lausepartta. Mukaan on otettu suomen kielen uusimmatkin sanat. Varsinkin tekniikan ja tieteen alalla viime vuosikymmeninä syntyneisiin uusiin sanoihin on pantu painoa. Urheilun sanasto on niin ikään hyvin edustettuna. Sanakirjan käyttöarvoa lisää huomattavasti se, että tekijä on sen alkuun liittänyt seikkaperäiset englannin kielen ääntämisohjeet ja että hän kautta teoksen on kiinnittänyt huomiota Englannissa ja Amerikassa käytetyn kielen eroavaisuuksiin. Teos on korvaamaton apuväline erityisesti kirjeenvaihtajille ja kääntäjille sekä englannin kieltä opiskeleville.
Insinööri Alannetta ovat hänen työssään avustaneet Helsingin yliopiston englannin kielen dosentti, fil. tri T. F. Mustanoja ja suomen kielen osalta fil. kand. Terho Itkonen.

TILATKAA OSOITTEELLA:
Vapaus Publishing Company Ltd.
Box 69, Sudbury, Ontario

LUOKITELLUT ILMOITUKSET

HALUTAAN

AIKAKIRJANPITÄJÄ (CLERK) rautatielaskukärkiin, ikä 22 — 30, Suomalais-canadalainen. Täytyy kyetä puhumaan molempia kieliä sujuvasti. 40-tunnin viikko, aloitustaksa 1.38 tunnissa. Lähemmin: mr. A. E. Kenyon, Canadian Pacific Communications, 9 Elgin Street, South, Sudbury. (7-9)

KELLO- JA KULTALIIKE
Liik. OS. 5-6858 Kotiin OS. 5-6152
A. HEISKANEN
7 Durham St. N., Sudbury, Ontario

E. KOLARI
KELLOSEPPÄ
80 Lorne St. S. Sudbury, Ont.
Puhelin OS. 3-3974 Box 294
Vastapäätä Hill-Clark-Francis lautakomppaniaa

Dr. E. LAPPA
HAMMASLÄÄKÄRI
SUDBURY CLINICISSA
130 Elm St. E. Sudbury
Vastaanottotunnit 9 ap— 5ip.
Puhelin OS. 3-7181
Mikitunteina OS. 4-2129

Putkitus- ja lämmitys-
EXPERTIT
• ÖLJYPOLTTIMOITA •
Kustannus arviot vapaasti
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN OS. 4-6797
166 Elgin St. S., Sudbury

UUSIA . . .
Lapamatokapselleja
• Tehokas lapamatolääke, jota voi nauttia ilman paastoamista ja ottamatta ulostuslääkkeitä.
Uusi hinta 3.50 pullo
Postitilaukset suoritetaan viipymättä
KARI PHARMACY
PUHELIN OS. 5-6572
187 Kathleen St. W. Sudbury

UUDET
KERRASSAAN
LOISTAVAT
1957
MONARCH
AUTOT
NYT
NÄYTTEELLÄ!
★
McLEOD
MOTORS
& EQUIPMENT LIMITED
PUH. OS. 3-9501
65 LARCH ST. SUDBURY

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

"Häät Rymättylässä" näytelmän harjoitukset Finnish-haalilla tänään kello 7.30 illalla.

Esikaupunkilaisten pölkkytanssit Finnish-haalilla lauantai-iltana.

CSJ:n Sudburyn osaston vuosikokous Finnish-haalilla sunnuntaina alkaen kello 1 i. p.

Kalkkunapäivälliset Finnish haalilla sunnuntaina alkaen kello 6.30 illalla.

Beaver Laken ja ympäristön maidontuottajain yhteinen kokous Beaver Laken haalilla sunnuntaina kello 1 i. p.

Kaupunkilaisten johtokomitean kokous Impi ja Frank Tommilan kodissa, 426 Mabel, maanantaina kello 7.30 illalla.

Lasten suomenkielen koulu Finnish haalilla maanantaina kello 6—7 illalla.

Työn Puiston sauna on avoinna lauantaisin, sunnuntaisin ja keskiviikkoisin kello 1—11 i. p.

Kalkkuna-ateria maistuu parhaimmalta hyvin kuumana

Tribune-lehden paikallinen komitea on kehoittanut päivällisvieraita saapumaan Finnish-haalille kello 6.30 illalla sunnuntaina, sillä kalkkuna-ateria aina maistuu paremmalta kun sen saa syödä kuumana. Mutta myöhemminkin sopii tulla, sillä ruokaa on varattu niin paljon, että se varmasti riittää.

Syönnin päälle voi nauttia Sävelkuoron esityksistä ja muista ohjelmanumeroista ja sen jälkeen juhlapuhuja George Harris puhuu Tribune-lehden kunniaksi.

Kaikki ovat tervetulleita tähän vuotuiseen tilaisuuteen.

LAUTAA
RAKENNUS- JA PUTKITUSTARPEITA
Kohtuullisin hinnoin
VÄHITTÄISMAKSUT
36 kuukauteen asti
EI ALASMAKSUA
GREENSPOON BROS.
LIMITED
214 Notre Dame Ave.
Puh. OS. 4-4259, Sudbury, Ontario

LOUGHEED
HAUTAUSTOIMISTO
Hautaukset 100 mailin säteellä Sudburysta toimitetaan ilman lisämaksua.
PUHELIN OS. 3-9596
62 Eyre St., Spruce kadun kulm.
SUDBURY

Delongchamp Cartage Co. Ltd.
20 Lorne St. Puh. OS. 5-5611
LYHYEN JA PITKÄN MATKAN RAHTIAJOA . . . TALOUSTARPEITA PAKATAAN — MUUTETAAN — SÄILYTETÄÄN — LÄHETETÄÄN
NYKYAIKAINEN VARASTOHUONE

Viimeinen hälyytys "polkkytansseihin"

Tässä viimeinen kerta kun ilmoitamme teille niistä esikaupunkilaisten järjestämistä "pölkkytansseista" jotka pidetään Finnish-haalilla lauantaina alkaen kello 9 illalla. Älkää missään nimessä sivuuttako tätä tilaisuutta nauttia oikein hiluelämästä, sillä, kuten ilmoituksessakin sanotaan, siellä tulee soittamaan "Alho, Koivu ja Ström erikseen, yhdessä ja miten sattuu". — Nemo.

"Lokarin morsian" vierailee Sudburyssa pian

Soosta saapuneiden tietojen mukaan soolaiset näyttelijät tulevat vierailemaan Sudburyssa sunnuntaina, helmikuun 17 pnä ja esittävät miellyttävän näytelmän "Lokarin morsian". Esitys alkaa kello 3 ip., koska soolaisten on palattava takaisin samana iltana.

Näytelmä esitettiin Soossa kuluvan kuun 3 pnä ja se sai erinomaisen yleisökannatuksen. Näyttelijät ovatkin huolella valmistautuneet tehtäväänsä, joten esitystasoa Soossa pidettiin tavallista korkeampana.

Numeroituja ravintolalippuja myydään etukäteen tavanmukaisissa paikoissa ja sudburylaista teatteriyleisöä kehoitetaan varaamaan lippunsa etukäteen, ettei sunnuntaina muodostu jonoa Finnish-haalin lippuluukulle.

Soolaisten vierailun johdosta esikaupunkilaiset ovat päättäneet siirtää näytelmänsä "Häät Rymättylässä" esityksen helmikuun 24 päivään ja siksi päiväksi suunniteltu Sävel-kuoron konsertti pidetään vasta tuonnempana.

Mine-Mill unio voitti uudella kaivoksella

Ontarion työsuhdelautakunta on virallisesti tunnustanut Mine-Mill union osasto No 598:n Consolidated Sudbury Basin yhtiön työläisten edustajaksi suorittamatta tavanmukaista äänestystä.

Mine-Mill unio alkoi järjestämistyönsä tämän yhtiön työläisten keskuudessa viime syksynä. Järjestämistyötä hidasti se kun yhtiön noin 500 työläisestä suurin osa oli erään urakoitsijan palkkalistalla. Tämä merkitsi, että union järjestäjäin oli saatava enemmistö kaikista työläisistä liittymään unioon, ennenkuin anomusta voitiin esittää. Kun noin 360 yhtiön työläistä oli allekirjoittanut jäsenhakemuskortit, Mine-Mill unio esitti anomuksensa työsuhdelautakunnalle.

Kun asia tuli lautakunnan käsiteltäväksi yhtiö osoitti, että sen palkkatilillä oli vain 177 työläistä. Niistä kuitenkin yli 55 prosenttia oli liittynyt Mine-Mill unioon, joten unio tunnustettiin ilman äänestyksen suorittamista.

Tämän kaivoksen, joka sijaitsee lähellä Chelmsfordia, odotetaan kehittyvän hyvin suureksi. Nykyiset suunnitelmat edellyttävät, että kaivoksen jalostuslaitokset kykenevät käsittelemään noin 3,000 tonnia ooria vuorokaudessa. Kaivoksella aletaan osittainen tuotanto ensi elokuussa. Timanttiporausten avulla on todettu yhtiön valtauksilla olevan yli 16 miljoonaa tonnia ooria, missä on sinkkiä, lyijyä ja kuparia.

Sudburyssa riittävästi Salk-rokotetta koululaisia varten

Sudburyn alueen terveysjärjestön lääkäri tri J. B. Cook ilmoitti keskiviikkona, että hänen järjestöllensä on saapunut 7,000 yksikköä poliovastaista Salk-rokotetta. Tri Cook arveli, että rokotetta on nyt niin paljon varastossa, että kaikki Sudburyn alueen koululaiset voidaan rokottaa.

Rokottamatta ovat enää vain katolisten koulujen korkeakoululaiset ja kauppakoulujen oppilaat. Heidän rokottaminen järjestetään kuluvan kuukauden aikana.

Tri Cook on kehoittanut kaikkia alle 18-vuotiaita, jotka eivät ole vielä saaneet rokotusta, tulemaan hänen toimistoonsa maanantaisin iltapäivällä. Maanantaisin myös rokotetaan sellaisia alle kouluikäisiä lapsia, jotka ovat vähintäin kuuden kuukauden ikäisiä. Tri Cook on selostanut, että luonnollisen väestön lisäyksen mukaan yli 200 lasta täyttää tämän ikärajan joka kuukausi.

Onni Annalaa syytetty itsemurhayrityksestä

Sudburyn St. Josephin sairaalassa poliisin vartioimaa Onni Annalaa on syytetty itsemurhayrityksestä. Viranomaiset ovat selostaneet, että Annalalla oli kaksi haavaa kurkussaan ja haavat kummassakin ranteessa kun hänet pidätettiin viime lauantaina.

Sairaalasta on kerrottu Annalan olevan edelleen kriitillisessä tilassa.

McKim asettaa kuntien yhdistämisen ehdoksi teollisuuden veroittamisen

McKim Townshipin kunnankirjuri John Hobbs on laatinut asiakirjan, missä selostetaan McKimin virallista kantaa kuntien yhdistämis asiassa. Kunnan lakimies tulee vielä tarkastamaan asiakirjan ja sitten se lähetetään Ontarion kunnallislautakunnalle.

Asiakirjassa korostetaan, että kuntien yhdistäminen ei ole McKimille edullista paitsi siinä tapauksessa, että se merkitsee alueen kaivosteollisuuslaitosten verottamista kunnallisia tarkoituksia varten.

Siinä täydellisesti kannatetaan Sudburyn esittämää väitöstä, että Sudburyn nykyiset tulot teollisuudelta ja kaivosveroista ovat riittämättömät, epäsuhteelliset ja kohtuuttoman pienet. Hobbsin asiakirjassa selostetaan, että tämä epäsuhde ei poistuisi vaan kärjistyisi, jos kunnat yhdistetään. Hobbs edelleen korostaa, että ennen kuin kunnat saavat oikeuden teollisuuslaitosten veroittamiseen tai kaivosverojen jakotapaa koskevaan lainsäädäntöön tehdään muutoksia, niin sekä Sudbury että Mc Kim tulevat kärsimään varojen puutteesta vaikka kunnat yhdistettäisiin.

Asiakirjassa myös osoitetaan, vaikka yhdistämisasiasta on suoritettu kaikenlaisia tutkimuksia ja arviointia, että vieläkään ei ole tehty sellaista arviointia, jossa tarkoin huomioidaan suunnitellun yhdistetyn alueen tulot ja menot. Finanssipuolta käsiteltäessä asiakirjassa korostetaan, että tulo- ja menoarviossa **tulisi olla varmuus siitä onko yhdistetyllä kunnalla oikeus veroittaa alueen teollisuuslaitoksia ja varma tieto myös siitä kuinka paljon maakunta tulee myöntämään yhdistetylle kunnalle apurahoja.**

Vaikka Sudburyn edustajat ovat useimman kerran keskustelleet näistä puolista hallituksen edustajain kanssa niin kyselyihin ei ole annettu selvää vastausta.

KcKimin asiakirjassa ollaan myös sitä mieltä, että kuntien yleiset pääomasijoitukset tulevat huomattavasti nousemaan seuraavien vuosien aikana ja tämä tulee huomattavasti lisäämään kuntien nykyistä velkataakkaa, jos teollisuuslaitokset eivät maksa osuuttaan. Yksin McKimin kohdalta Hobbs arvelee, että seuraavan viiden vuoden aikana pääomasijoitukset ylittävät 5 miljoonaa dollaria.

McKimin asiakirjassa myös suositellaan yleisäänestyksen toimittamista, että alueen väestöllä olisi tilaisuus ilmaista mielipiteensä.

Eräissä toissijaisissa kysymyksissä McKimin tulkinta poikkeaa huomattavasti Sudburyn kannasta, mutta asiakirjassa ei suorastaan vastusteta yhdistämistä, vaan ehdoksi asetetaan teollisuuslaitosten veroittamisen.

Wanupin haalilla erittäin hauskat "baskettitanssit"

Wanupin haalilla on lauantaina, helmikuun 23 pnä hauskat "bäskettitanssit". Iloittelu alkaa kello 9 illalla ja soitosta huolehtii Ilmari Tuuri.

Naisten kannattaa tuoda eväskori mukanaan, sillä niiltä, jotka tuovat mukanaan "bäsketin" ei peritä lainkaan sisäänpääsymaksua, mutta, jos saapuvat ilman "baskettiä" on heidän maksettava tavallinen sisäänpääsymaksu, 75 senttiä.

Ei kenenkään tarvitse pelätä, että joutuu naisten valmistamat eväät syömään kuivin suin, sillä kunkin "bäsketin" ostajalle ja "basketin" valmistaneelle naiselle tarjotaan vapaat kahvit.

Illan mittaan tullaan tanssimaan myös hauska "balooni" palkintopolkka. Tanssien järjestämisestä huolehtii v.- ja u. seura Visa.

Ei kenenkään tarvitse pelätä paleltumista, koska haalia lämmitetään koko päivän kun päivällä on osuusliikkeen vuosikokous.

Skotlantin kaivosunion edustajia vierailulle tänne

Skotlandin kaivostyöläisten union kolme edustajaa saapuu Canadaan helmikuun 9 pnä ja tulevat olemaan Mine-Mill osasto 598:n vieraina helmikuun 14 pnä, jolloin Mine-Mill union haalilla on erikoiset tilaisuudet missä jäsenistö voi tutustua näihin veljesedustajiin. Vuorotyöläisiä varten on järjestetty tilaisuus kello 10 aamulla ja illalla kello 7.30 on toinen tilaisuus.

Edustajisto käsittää union presidentin Abe Moffatin sekä kaksi jäsentä, J. McGowan ja William Bannerman. Canadassa ollessaan he tulevat vierailemaan monilla paikkakunnilla, missä Mine-Mill uniolla on edustusoikeudet. He tulevat myös osallistumaan Mine-Mill union vuosikokoukseen, joka alkaa Rosslandissa helmikuun 27 pnä.

Mine-Mill union varapresidentti Bill Kennedy viime vuonna oli skotlantilaisten kaivostyöläisten vieraana ja tutustui sikäläisiin kaivostyöläisten oloihin useimpia viikkoja kestäneen vierailun aikana.

Ajoluvat ja ajoneuvojen numerolaatat uusittava ennen maalisk. 14 p.

Ontarion maantieministeri James Allan antoi julkisen kiitoksen Sudburyn alueen autonomistajille, koska tammikuun loppuun mennessä 43 pros. auton omistajista tällä alueella oli uusinut autojensa numerolaatat. Muualla Ontariossa vain 22 pros. autojen omistajista oli uusinut numerolaatat tammikuun loppuun mennessä ja tämän johdosta ajolupien ja numerolaattojen uusimisaikaa on päätetty pidentää maaliskuun 14 päivään.

Monena vuotena on määrätty kaikki uusittavaksi tammikuun loppuun mennessä ja sitten on määräpäivää siirretty helmikuun loppuun ja usein maaliskuun puoliväliin.

Ministeri Allan on sitä mieltä, että vastaisuudessa voidaan luopua entisestä tavasta ja mahdollisesti määrätään kaikki ajokortit ja numerolaatat uusittavakäsi määräpäivään mennessä maaliskuussa.

Sudburyn alueella on ajoneuvojen numerolaatat ja ajokortit uusittava kauppakamarin toimistossa, joka sijaitsee Elm- ja Frood-katujen kulmauksessa. Kauppakamarin postiosoite on Box 368, Sudbury, Ont.

Tammikuu oli ehkä kylmin Sudburyn historiassa

Sudburyn lentokentällä sijaitsevan säätietotoimiston tilastojen mukaan juuri päättynyt tammikuu oli kylmin kuluneen 10 vuoden aikana ja mahdollisesti kylmin Sudburyn historiassa. Siitä ei ole kuitenkaan varmuutta, koska vasta vuodesta 1947 alettiin pitää tilastoja kunkin päivän keskimääräisestä lämpötilasta. Muita puolia koskevia tilastoja on kuluneen 40 vuoden ajalta.

Kuukauden aikana minään päivänä ei saavutettu uusia kylmyysennätyksiä, mutta keskimääräinen lämpötila oli normaalia huomattavasti alempi. Keskimääräinen lämpö lasketaan siten, että huomioidaan kuinka alhaalle lämpömittari laskee ja kuinka korkealle se nousee saman vuorokauden kuluessa. Näiden kahden äärimmäisyyden keskipiste on sitten päivän keskimääräinen lämpötila. Tammikuun aikana, kaikki päivät huomioiden keskimääräinen lämpö oli 1.6 astetta Fahrenheit. Kuluneen 10 vuoden aikana on tammikuun keskimääräinen lämpö ollut 11 astetta. Tilastot osoittavat, että 10 vuoden aikana kylmin kuukausi oli vuoden 1954:n tammikuu, jolloin keskimääräinen lämpötila oli 4.9 astetta.

Kylmin päivä tammikuussa oli 13 päivä, jolloin lämpömittari osoitti 32 astetta alapuolella nollan ja lämpöisin päivä oli 21 päivä, jolloin mittari nousi 39 asteeseen.

Kuukauden kuluessa tuli lunta 15.2 tuumaa ja kuluvana talvena on tullut tähän mennessä 61.6 tuumaa. Lumen määrää pidetään tavallista runsaampana, sillä koko talven aikana tulee keskimäärin 72.5 tuumaa lunta.

Krats tavoittele Ontarion mestaruutta

Ontarion junior-sarjan hiihtomestaruudet ratkaistaan Collingwoodissa helmikuun 9 ja 10 pnä ja joukko nuoria Sudburyn alueen hiihtäjiä lähti Collingwoodiin torstaina. Heidän joukossaan on Jehun nuori hiihtäjä Karl Krats, joka viime viikon vaihteessa voitti Pohjois-Ontarion mestaruuden murtomaahiihdossa Kirkland Lakella.

Nytkin ennustetaan, että Karl voittaa Ontarion mestaruuden, jos voitelu onnistuu ja välineet kestävät.

Sudburyn alueelta lähti kaikkiaan 19 nuorta hiihtäjää näihin kisoihin ja kaikki paitsi Krats edustavat Nickel Teen klubia. He tulevat osallistumaan kaikkiin lajeihin, mäenlaskuun, pujotteluun ja syöksyyn. Nickel Teen klubi on useinvoittanut joukkuemestaruuden.

Seuraavan viikon lopulla juniorsarjan Canadan mestaruuskilpailut suoritetaan Ottawassa.

Sudburyn ja Soon väliin olisi rakennettava valtamaantie

Ontario Good Roadsyhdistyksen presidentti Leonard Wookey puhuessaan yhdistyksen vuosikokouksessa Torontossa esitti olevansa sitä mieltä, että Sault Ste. Marien ja Sudburyn välisen maantie No. 17 tulisi levittää neljän linjan valtamaantieksi.

Wookey selosti, että suuret kehitystyöt Michiganissa antavat yhdysvaltalaisille hyvät kulkumahdollisuudet Sault Ste. Marieen. Hän selosti, että Mackinaw-salmen yli rakennuksen alainen silta valmistuu ensi kesänä ja tarjoaa erittäin hyvät kulkumahdollisuudet Ontarioon. Hän oli sitä mieltä, että nykyinen maantie No. 17 ei houkottele amerikkalaisia vieraita. Hän oli sitä mieltä, että tien levittämisen tulisi tapahtua yhteisesti maakunnan ja liittovaltion toimesta.

Hän oli myös sitä mieltä, että tietä tulisi edelleen laajentaa Sudburysta North Bayhin ja myöhemmin Montrealiin saakka.

Sudburyn uusi vesisäiliö on erittäin suuri

Pearl-kadun varrelle rakennettu Sudburyn uusi vesisäiliö on ollut toiminnassa yli viikon. Tässä uudessa säiliössä voidaan varastoida miljoona gallonaa vettä. Ash-kadun varrella sijaitseva säiliö on puolta pienempi. Vesilaitoksen johtaja R. H. Martindale on selostanut, että molemmat säiliöt ovat saman korkuiset ja samat pumput työntävät vettä molempiin. Uuden vesisäiliön rakentaminen tuli maksamaan yli $160.000.

Uusi säiliö vaikuttaa hyvin suurelta, sillä se kohoaa 100 jalan korkeuteen. Varsinaisen säiliön halkaisija on 96 jalkaa ja säiliö on 30 jalkaa syvä.

Martindale on selostanut, että maasta säiliöön nouseva putki on kahdeksan jalkaa läpimitaltaan sekä kuljettaa veden säiliöön että jakeluverkostoon. Silloin kun on vedellä on vähän kysyntää, pumput työntävät veden säiliöön, mutta sitten kun kulutus on suurempi kuin pumppujen teho niin vesi pääsee samaa putkea laskemaan jakeluverkostoon.

Martindale sanoi, että kylmistä pakkasista huolimatta vesi ei pääse säiliössä jäätymään, koska se jatkuvasti virtaa. Sekin estää jäätymisen kun järvestä pumpatun veden lämpö on tälläkin kertaa noin 36 astetta.

Vesisäiliö on rakennettu 12 teräspylvään varaan, jotka ovat 4 jalkaa läpimitaltaan. Martindale on arvioinut, että kun säiliö on täynnä, siihen mahtuu noin 5,000 tonnia vettä.

Kissailves ammuttu Nuijamaalla

Savonlona. — Maanviljelijä Olavi Ruti ampui tiistaina, tammikuun 26 pnä Nuijamaan pitäjässä ns. kissailveksen ,jossa tälle eläinlajille luonteenomaiset karvapeitteen täplät näkyivät selvinä turkista. Ruti oli heinänhakumatkalla koiransa kanssa, kun ilves koiran ajamana ilmestyi hänen eteensä. Mies tarttui mukana olleeseen haulikkoonsa ja ampui ilveksen kuoliaaksi. Isokokoisen naarasilveksen pituus oli 150 cm. — SUP.

— Intiassa on prosenttuaalisesti enemmän viljelyskelpoista maata kuin missään muussa maassa. 45 pros. pinta-alasta lasketaan olevan viljelykselle kelvollista.

HYVÄ
LOHILAATIKKO
tarjotaan
• CLINTON-HAALILLA
Vancouverissa
• HELMIKUUN 15 P:NA
klo 6.30 illalla
LOPUKSI TANSSIA
Liput: Etukäteen 75c
Ovella $1.00
Järjestää CSJ:n Vancouverin os.
Kalastajat

"Unkarin suuri ihme"

(Jatkoa 1. sivulta)

maa väitettä, että Kadarin hallitus on pystynyt terrorin avulla pakottamaan työläiset tällaisiin saavutuksiin. Paremman vastauksen siihen löytää tunnustamalla, että työläiset kamppailevat sosialistisen järjestelmän puolesta. Tämä saavutus on sitäkin suuriarvoisempi, koska totuus on, että vastustaja on koko ajan yrittänyt häiritä tuotannon kohottamista. Ei kannata sulkea silmiään myöskään siltä tosiasialta, että se on siinä joissain paikoin onnistunut. Niinpä esimerkiksi Esztergomin työkalukonetehtaassa, sen jälkeen kun tehtaassa töissä olevat vanhojen entisten hallitsevien piirien edustajat saivat työläisneuvoston johtoonsa, on tuotanto kohonnut ainoastaan 30%:iin entisestä. Tässä valossa tuotannon normalisoituminen kaivostöissä ja työläisten siihen antama panos on epäilemättä vielä suurempi. Se on todisteena siitä, että vastavallankumoukselliset ovat kaivosteollisuudessa kadottaneet otteensa miltei kokonaan.

MILJARDIN RUPLAN LAINA

Vaikka sisäiset syyt ovatkin ratkaisevia näiden saavutusten syitä etsittäessä ei saa tietenkään unohtaa sitä suurta ja laajakantoista apua, mitä Unkari on jo tähän mennessä saanut sosialistisilta ystävämailtaan ja ennenkaikkea Neuvostoliitolta. Sen merkitys on ollut epäilemättä hyvin ratkaisevaa laatua. Mutta on väärin nähdä taloudelliset vaikeudet jo voitettuna. Unkarin voitettavana olevat vaikeudet ovat edelleenkin jättiläismittaisia. Se ihme jonka unkarilaiset työläiset jo nyt ovat näyttäneet maailmalle on ensi askel näiden vaikeuksien voittamiseen. Lähikuukaudet näyttävät, kuinka jatkosta selvitään. Suurta osaa selviämisessä tulevat joka tapauksessa näyttelemään ulkomaiset lainat. Äskettäin saatettiin julkisuuteen tieto, että unkarilais-neuvostoliittolaisista lainaneuvotteluissa on päästy jo niin pitkälle, että Neuvostoliitto on luvannut Unkarille 200 milj. ruplaa vapaissa valuutoissa. Tämän lisäksi käydään neuvotteluja 800 miljoonan ruplan tavaralainasta. Yhteensä miljardin ruplan laina Neuvostoliitosta on luonnollisesti tekijä, joka huomattavasti helpottaisi edessäolevien vaikeuksien selvittämistä.

Opiskelijain mielenosoituksia Madridissa

Madrid. — Aseistetut poliisit, käyttäen vesiruiskuja sekä patukoita, hajoittivat opiskelijoiden mielenosoituksen täällä. Mielenosoitus oli järjestetty protestiksi elinkustannusten nousua vastaan.

Aikaisemmin poliisit hajoittivat toisen oppilaiden ryhmän, joka yritti marssia kaupungin ulkopuolella olevasta Madridin yliopistosta kaupunkiin. Yksi mielenosoittajista vangittiin kun hän yritti pitää puhetta.

Mielenosoittajat kivittivät kahden katuvaunun ikkunoita rikki. Kuusi henkilöä vangittiin.

Egypti vaatii kahdelle brittiläiselle kuolemanrangaistusta

Kairo. — Egyptin valtion yleinen syyttäjä torstaina vaati kuolemantuomioita kahdelle brittiläiselle ja yhdeksälle egyptiläiselle, joita syytetään vakoilusta Britannian hyväksi.

Syytettynä ovat brittiläiset James Swinburn, joka on toiminut brittiläisten omistaman Arab News Agencyn palveluksessa ja James Zarb, joka on keramiikkitehtaan johtaja.

Lasten-lasten isää sanotaan taas isäksi

Peoria, Ill. — Eräs 72-vuotias lasten-lasten-isä ja hänen 21-vuotias vaimonsa ovat saaneet iloisen perhetapahtuman johdosta 7½ paunaa painavan tytön. Tämä tyttö syntyi helmikuun 6 pnä mrs. Margaret Brickerille, jonka 72-vuotiaalla aviomiehellä, Thomas A. Brickerilla on entuudestaan 50-vuotias tytär.

Mr. Bricker nai nykyisen vaimonsa viime toukokuussa. Tämä oli hänen viides avioliittonsa. Hänen aikaisemmat vaimonsa ovat kuolleet.

Neljä henkilöä sai surmansa auton törmätessä puhelinpylvääseen

Fredericton, N. B. — Neljä henkilöä sai surmansa keskiviikkona kun auto suistui pois tieltä ja syöksyi puhelinpylvästä vastaan lähellä Harveyn asemaa 25 mailia täältä.

Surmansa saaneista kaksi oli poikaa ja kaksi tyttöä kaikki 16-17 ikävuosien välillä.

AMMATTI PARTURI
MARTHA MÄKI
KING EDWARD
PARTURILIIKKEESSÄ
88 Elgin St. S. Sudbury
Sama sisäänkäytävä kuin naisten oluttupaankin

Lacourciere & Lacourciere
LAKIMIEHET JA NOTARIOT
27 Elm St. E. Silvermanin rak.
Puhelin OS. 5-8221 Sudbury

FRANK R. BLOCK, R.O.
OPTOMETRISTI
Puh. kontt. OS. 4-4014, kotiin OS. 3-0705
65 ELM STREET EAST
MARRASKUUN 1 PÄIVÄSTÄ
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. iltap. ja torst. aamup.

VARASTOMME KÄSITTÄÄ KAIKKI SUOSITUIMMAT
DECCA- JA RYTMILEVYT
● Alla olevasta luettelosta löydätte suosittujen laulajien levytykset

DECCA-LEVYJÄ:
SD 5206 Viesti mereltä, tango, Olavi Virta
Nuoruuteni kaupunki, tango, Olavi Virta
SD 5208 Unelma onnesta, tango, Erkki Junkkarinen
Koditon rakkaus, tango, Erkki Junkkarinen
SD 5233 Jäähyväistango, Erkki Junkkarinen
Tavallinen tarina, tango, Erkki Junkkarinen
SD 5240 Missä lienetkään, tango beguine, Olavi Virta
Tyttöni, luokseni jää, valssi, Olavi Virta
SD 5263 Alfonso, tango, Olavi Virta ja Metro-tytöt
Tuntematon taival, beguine, Olavi Virta
SD 5264 Toivetyttöni, foxtrot, Olavi Virta
Sydänkäpyseni, foxtrot, Olavi Virta
SD 5267 Täyttymätön toive, tango, Metro-tytöt
Yksinäinen asema, foxtrot, Metro-tytöt
SD 5293 Romanssi mollissa, valssi, Henry Theel
Vera Cruz, beguine, Henry Theel
SD 5301 Capri — tango — Juha Eirto
Päivänlaskua päin — foxtrot — Puha Eirto
SD 5302 Rakkauden laulu — valssi — Henry Theel
Pitäisitkö minusta — foxtrot — Henry Theel
SD 5320 Tango Illusion — Juha Eirto
Sadoin Kitaroin — tango — Juha Eirto
SD 5323 Kitaraserenaadi — tango — Erkki Junkkarinen
Kun ulpukka kukkii — valssi — Erkki Junkkarinen

RYTMI-LEVYJÄ:
R 6095 On aivan samaa, leulelma, Kauko Käyhkö
Yö perhonen, tango, Iris Kangasniemi
R 6118 Vallejääneen valssi, Jorma Ikävalko
Surut sakkiin, jenkka, Jorma Ikävalko
R 6128 Tumma tie, valssi, Erkki Junkkarinen
Kevätunta, tango, Erkki Junkkarinen
R 6203 Kulkurin suruja — valssi — Matti Luohivuori
Ikävässä — tango — Matti Luohivuori
R 6213 Voi, kun olis viulu, jenkka, Justeeri
Markkinapolkka, Justeeri
R 6216 Orpo sydämeni, foxtrot, Metro-tytöt
Kohtalon leikkiä, tango, Olavi Virta
R 6242 Osoite Tuntematon, tango, Henry Theel
Satumaa, tango, Henry Theel

Lähetämme levyjä kaikkialle Canadassa ja Yhdysvalloissa.
HINTA $1.35
(Ostajan maksettava lähetyskulut)
Posti- ja pikatavaratilausten tulee käsittää vähintäin kolme levyä.
Tilatkaa osoitteella:
Vapaus Publishing Company Limited
BOX 69 SUDBURY, ONTARIO

E. A. McDONOUGH, D.C.
• KIROPRAKTORI •
112 Cedar Street PUHELIN OS. 5-5745 Sudbury

VÄLITÄMME RAHAA SUOMEEN
SUOMEN MARKAN ARVO KOHONNUT, JONKA JOHDOSTA VOIMAAN ASTUU UUSI KURSSI
Pienin summa 5,000 Smk. $18.75 ynnä lähetyskulut $1.15
Jokainen seuraava 1,000 markkaa $3.75
● Rahalähetyksenne toimitetaan vastaanottajalle 10—14 päivän sisällä. Jokaiselle lähettäjälle lähetetään vastaanottajan allekirjoittama kuitti.
VAPAUS TRAVEL AGENCY
P.O. BOX 69 SUDBURY, ONTARIO

Matkasuunnitelmissanne
SOITTAKAA OS. 5-5685
RITARI TRAVEL
Perustettu 1936
7 CEDAR ST. SUDBURY
"Huolettomia lomia"

Vakuutuksia tarvitessanne
SOITTAKAA OS. 5-5685
RITARI INSURANCE
Perustettu 1928
7 CEDAR ST. SUDBURY
"Päämäärä turvallisuutenne"

• LOKARIEN JÄRJESTÄMÄ •
OHJELMAILTAMA
CLINTON-HAALILLA
2605 East Pender St., Vancouver, B. C.
Sunnuntaina, helmikuun 17 p:nä klo 7.30 illalla
Hyvä monipuolinen ohjelma ja kaunis kuvaelma
Tervetuloa katsomaan ja kuulemaan mitä Lokarit ovat saaneet taasen aikaan!
RAVINTOLAPPU 75c.